RIBON MASCOT COMICS

ベイビィ★LOVE

【4】

椎名あゆみ

RIBON MASCOT COMICS

ベイビィ★LOVE【4】

椎名あゆみ

♦1037

集英社

9784088560373

1929979003906

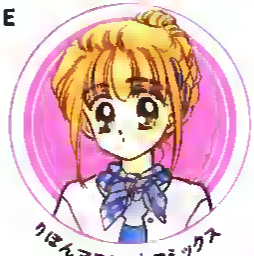
ISBN4-08-856037-X

C9979 ¥390E

定価410円

本体390円

雑誌 43270−37



●収録作品●

ベイビィ★LOVE④

リボンマスコットコミックス

椎名あゆみ作品好評発売中

ピーターパンの空
マインド・ゲーム㊤㊦
無敵のヴィーナス　全4巻
あなたとスキャンダル　全5巻
ベイビィ★LOVE①～③

RIBON MASCOT COMICS 1037

ベイビィ★LOVE(ラブ)(4)

椎名(しいな)あゆみ

ベイビィ★LOVE

おもな登場人物紹介

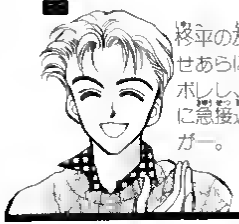
瀬戸柊平

部・男子バスケ部・3の美少女。せあらにグイグイ迫られつづけている人。

有須川せあら

柊平に一目ぼれした6身長小柄な女の子。接近して!?

蕾



柊平の友だち。せあらに一目ぼれし、ボクシングに急接近するが…。

瀬戸小春

柊平の妹で小6。せあらの同居には大反対。

③巻までのお話

小学6年生なのに、高校生に見えちゃう長身の美少女・せあら。3つ年上の柊平を4年間ひたすら思い続けている。まんまと柊平の家に同居する事に成功し、柊平好みの女になろうと一生懸命。

せあらは、思いきって柊平に告白。ところが、柊平にまともに相手にされず大ショック。それでも、もういちど話し合う事になり、せあらは、煮えきらない柊平に強引に答えを求めた。その結果は、『お試し期間』という条件付きながらOKに…。

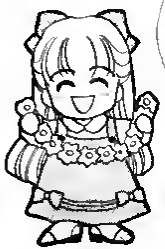
いよいよ、柊平と念願の両想い状態になれそうなので、せあらは有頂天だが……。

ベイビィ★LOVE

【4】

Solaris #solaris-ml@irc.rizon.net
http://www.mangaworld.org

GOOD MORNING SHUU-CHAN.
HERE TOWEL. ♡
Okay, Perfect
ばた
ばた
ひょこ


TRANSLATED AND EDITED BY GARI!

THANK YOU.
どっきーん♡
DOKKIN
EH? NO! I'M TOTALLY, COMPLETELY, UTTERLY FINE...!!
YOU HAVE A FEVER OR SOMETHING?
BUT I'M VEXED.
?
HE TURNED MY 'GET HIM EXCITED BY SHOWING AN ADULT FACE' PLAN BACK AT ME.
Damn he's cool.
KNEES GAVE OUT.

I AM HOPELESSLY IN LOVE WITH THIS PERSON...
YOU'RE WEIRD.
What are you saying?
AND THAT LIFE OF MUTUAL LOVE WITH MY BELOVED WILL BEGIN TODAY!
'BOY-FRIEND' HAS A NICE RING TO IT... ♡
SIGH...
Though this is still a trial period.
SEE YOU LATER.
AH, I HAVE DAY DUTY TODAY, SO I HAVE TO HURRY ON AHEAD!
TURN
がっ

PLEASE,
DON'T ACT LIKE IT'S SUCH A BIG DEAL!
YOU'RE ACTING LIKE SO MUCH HAS CHANGED ALL OF A SUDDEN.
NOTHING'S CHANGED FROM WHAT IT WAS BEFORE.
HAA!
JUST ACT NORMALLY AS YOU HAVE UP UNTIL THIS POINT, OK YOU TWO?
Yo Shuuhei
Yo
Huh?
NOTHING'S CHANGED FROM WHAT IT WAS BEFORE?
PKK
OH, SHUU-CHAN YOU'RE SO SHY ♡
Ah, she's in det us on mode again.
REA-LLY!?
THEY REALLY GOT TOG-ETHER!?

WELL, IT DID LOOK LIKE HER MOOD CHANGED SUDDENLY FROM WHAT IT WAS YESTERDAY
YEAH. LOOKS LIKE HER POWER WON OUT.
Who doesn't have any notes for the lesson?
HO HO HO
IT IS LIKE SHE PUSHED HIM TO THE EDGE OF THE RING, AND THEN SENT HIM FLYING.
DON DON
URYA URYA
HYDOO
TOAAAA
SO HE'S NOT REALLY SMITTEN WITH SEARA?
THAT'S WHY IT IS A TRIAL PERIOD.
EVEN THOUGH SHE MAY END UP CRYING IN THE END...
CHRISTMAS PARTY?

ALL OUR FRIENDS FROM THE CLASS ARE GETTING TOGETHER AT SATO-MI-CHAN'S HOUSE
LET'S DO IT SEARA CHAN!
CHR-IST-MAS IS FOR HOME PAR-TIES!
EVE-RY-ONE KNOWS THAT!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
SHE HAS BECOME ONE OF THOSE TYPES WHO CHOSES HER BOYFRIEND OVER HER FRIENDS .
Seara chan?
LA LA ♪ LA LA ♫
A LONG DISTANCE CALL FROM YOUR DAD IN AMERICA!
SEARA CHAN! HURRY! HURRY!

こんにちはー♪

「ベイビィ☆LOVE」4巻 お届け致します。

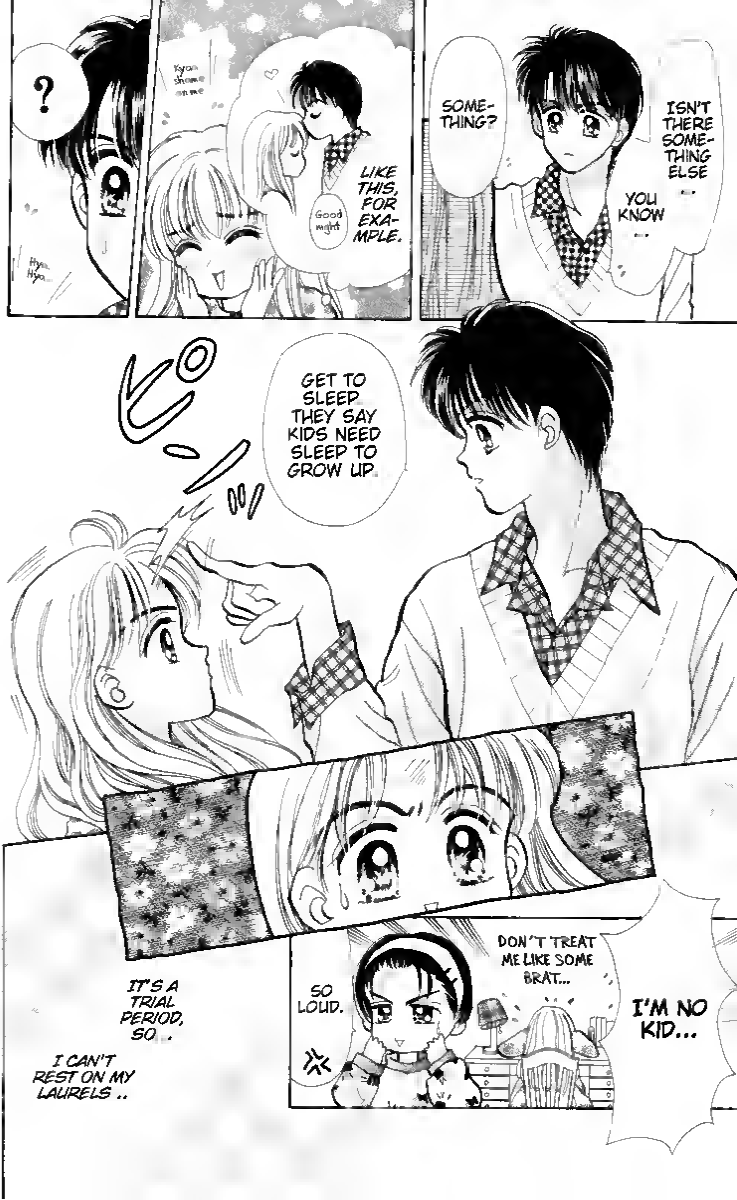
いやー なんかめちゃめちゃ忙しいですねー。ここ数年 夏は 決まって忙しいです。なぜかわかんないけど 増刊の仕事と コミックスの仕事が いつもいつも 重なって 夏にやってくる。(暇な時は 暇なのに…。)
今回も 柱 全部 うめられないなあ。そんでもって 非常に申し訳ないの2'すか この巻で 発表するって書いた「勝手にキャスティング」も 次の巻へ 持ち越させて下さい!!
ホント ごめんなさい どんくさい私を 許して…。

えー ひとつ大きなニュースがあります。本誌を 読んでる方はご存じと思いますが なんと この「ベイビィ☆LOVE」が アニメになるんですよひっくりですねー。!!…と言っても 夏の イベント用の 30分だけの アニメですけどね。最近の 傾向は アニメ化が 多いけど 自分は そーいうのとは 無縁だと 思ってたので ビックリです。
最初 その知らせを 聞いた時は 単純に うれしかったんですけど 日が たつにつれて 「ちゃんと アニメにしてもらう 程の 話だろうか こんな フツーの ツナで 大丈夫か…」と だんだん 不安に なってきました。いいんですかね 本当に…。なんか おそれ多いと いうか… 申し訳ないっす。

←つづく

IF I SAY I WON'T GO, THEN I'M NOT GOING!
I'M BUSY!! I HAVE NO TIME FOR THAT!!
NOT REALLY.
WHY!? DON'T YOU WANT TO SEE PAPA!?
ANY-WAY...
SEAPA, WHAT DID YOU SAY TO PAPA! HE IS CRYING!
どいひょん
YOU SHOULD GO.
YEAH AND YOU SHOULD LET YOUR DAD SEE YOUR FACE ONCE IN A WHILE
That's great! If it were me I would surely go!!
AND AMERICA IS NOT THE KIND OF PLACE THAT YOU GET TO VISIT WHEN EVER YOU LIKE.

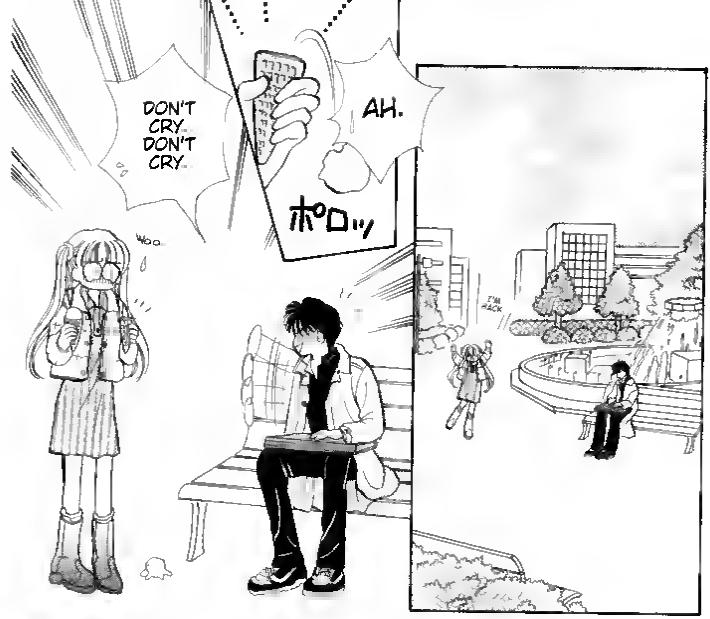
I WANT TO BE WITH SHUU-CHAN OVER THE WINTER HOLIDAY...
BUT HE WOULDN'T EVEN BE SAD IF I WEREN'T HERE...?
AM I JUST IMAGINING THIS...
YOU TAKE A BATH?
AH, YEAH.
IT FEELS AS IF NOTHING HAS CHANGED SINCE I CONFESSED...
WELL, GOOD NIGHT.
カチャ
...WAIT A SEC!
カシッ
WELL, UH...
WHAT?
NIGHT


?
Kyun
Shiteiru
Kimi
Kyun
Kyun
Good night
LIKE THIS, FOR EXAMPLE.
SOMETHING?
ISN'T THERE SOMETHING ELSE ..
YOU KNOW ..
GET TO SLEEP THEY SAY KIDS NEED SLEEP TO GROW UP.
DON'T TREAT ME LIKE SOME BRAT...
I'M NO KID...
SO LOUD.
IT'S A TRIAL PERIOD, SO .
I CAN'T REST ON MY LAURELS ..

I JUST CAN'T WAIT FOR THAT LOVE LOVE FIRE!!
SHUU-CHAN!!
SHUU-CHAN!!
SEARA!?
I THOUGHT WE COULD GO HOME TOGETHER, SO I WAS WAITING!!
WHAT ARE YOU DOING?
SINCE YOU HAVE TO STUDY AS SOON AS YOU GET HOME WE DON'T GET MUCH OF A CHANCE TO TALK, RIGHT?
MY HAND!?
ARF. ♡

LET'S GO...
WHAT ARE YOU DOING!?
AM I ANNOYING YOU?
BY WAITING
YES.
SO BLUNT... I THOUGHT I MIGHT BE, BUT...
ANYBODY WOULD BE EMBARASSED IF YOU SHOUT OUT THEIR NAME AS LOUD AS YOU DID
IF YOU'RE GOING TO WAIT, THEN YOU WAIT QUIETLY.

OKAY.
AND I'M GOING TO KEEP GIVING IT MY ALL.
SINCE I HAVE BEEN TRYING SO HARD ALL THIS TIME.
THIS IS DEFINITELY A GIFT FROM GOD.
SO GOD, PLEASE DON'T BE CRUEL.


DON'T CRY. DON'T CRY.
AH.
ポロッ
Woo...
I'M BACK.

OH YEAH. THE GUYS FROM MY CLASS HAVE RESERVATIONS SOMEWHERE AND THEY TOLD ME I SHOULD AT LEAST SHOW MY FACE
No way EH!?
THEN I SHOULD GO WITH...
NO.

HEY, SHUU-CHAN, WHAT DO YOU HAVE PLANNED FOR CHRISTMAS?
CHRIS-TMAS?
カリカリ

I'M STAYING HOME THIS YEAR.
ふーん..
WHY NOT!?

DON'T POUT. DON'T POUT.
SO IT'S NOT FOR ME, IT'S FOR STUDYING... AH, I SEE!
I'M AN EXAM STU-DENT.
REALLY!?
STARE
BUT... SHUU-CHAN BEING HOME...
HAVING AN INTIMATE ROMANTIC CHRISTMAS WITH JUST THE TWO OF US IS NOT JUST A DREAM!
ALRIGHT. THAT WILL BE JUST ANOTHER CHANCE TO MAKE OUR RELATI-ONSHIP LOVE LOVE FIRE!!!

WH... WHAT?
EHH... WH... WHAT!?
ぐるぐる
IT'S LIKE...
YOU'RE ALREADY A MEMBER OF THE FAMILY...
WHAT DO YOU MEAN BY THAT...?
I have a bad feeling...
I MEAN WITH THE TWO OF US GOING OUT...
EH!?
SO IT'S A BIT ODD NOW.
THIS MOOD IS... COULD HE BE PLANNING TO KISS ME!?
IT'S HARD TO BE A SWEET AND CLINGY TYPE OF COUPLE ALL OF A SUDDEN..
The s ill a little sudden

WELL YOUR HEART SHOULDN'T POUND FOR SOMEONE YOU SEE ALL THE TIME...
YOU DON'T FEEL ANY SENSE OF LONGING, AND YOUR CHEST DOESN'T FEEL TIGHT...
IN OTHER WORDS... WHEN YOU LOOK AT ME YOUR HEART DOESN'T POUND...
Not the least bit.
That's some focus...
YOU SAID YOU WOULD BECOME A GREAT WOMAN WHOM I COULD TAKE PRIDE IN, RIGHT?
AND I HAVE NO EXPECTATIONS OF THE GRADE SCHOOL SEARA.
IT...
THAT'S A LONG WAYS AWAY

IT ISN'T AS IF I HADN'T CONSI-DERED THIS POSSI-BILITY .....
BUT...
AM I REALLY THE ONLY ONE WHO'S EXCITED ABOUT THIS RELATIO-NSHIP!?
おまかっ!
DAD, I WILL GO TO AMERICA.

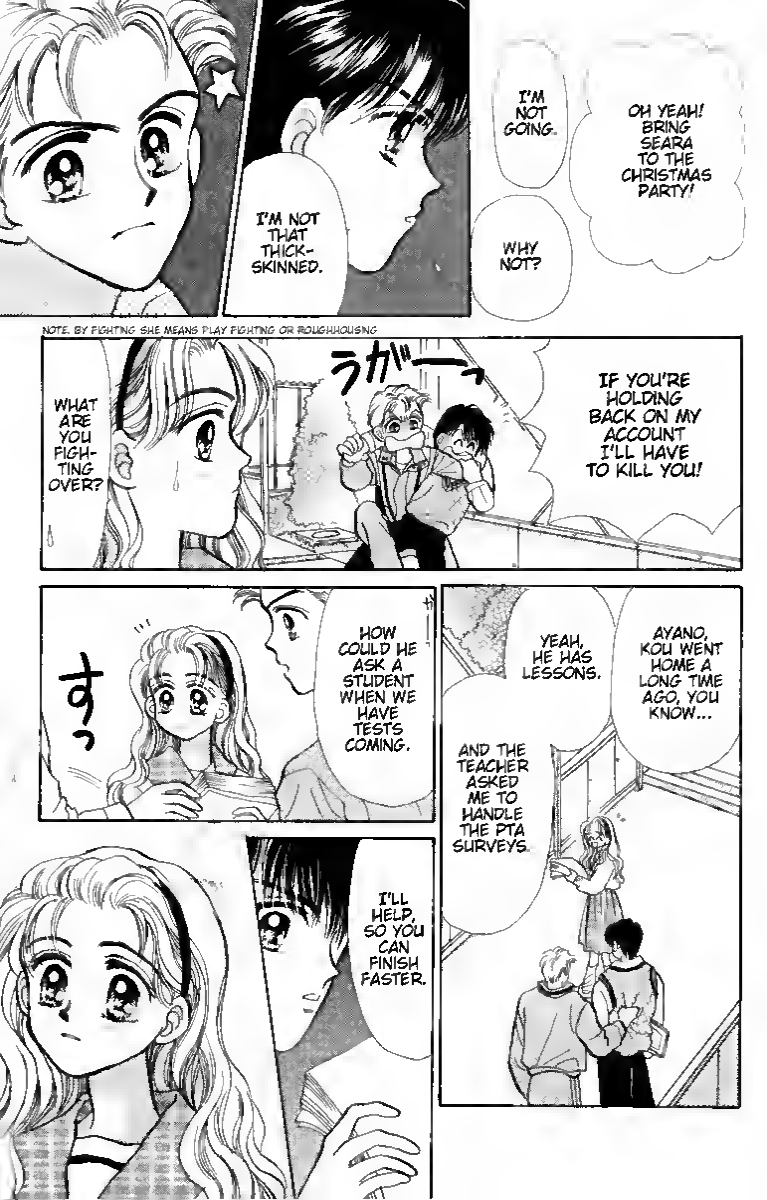
→つづき

いと言いつつも やっぱり自分のキモチに 声がついて動くというのは とても楽しみです。今の時点では 私 まだ出来上がりをみてないんですけど（だから感想は次の巻でかきますね）取り乱してく正視ができないかもね。友達とかに自分の漫画のセリフ 目の前で声出して読まれたりしたらろん殴りたくなりますもん。

財危ながらビデオの発売はないだろでは。でも「夏のイベント 行けなかったのにーっ」ってんでも大丈夫！なんと全7本になるらしいですよ このビデオ（笑）。まだ はっきりしたことはわからないので ここに応募方法とか 書くことはできないんですが ぜひほしいってんは（い（ほのかなん）12月号前後の小冊以をしっかりチェックしてみて下さい。例分ここのがすと 二度とみることはできないと思うの…。500円くらいで応募できるらしいので 非常にお求めやすいのではないかと（笑）ぜひ みて感想おかせて下さいね。

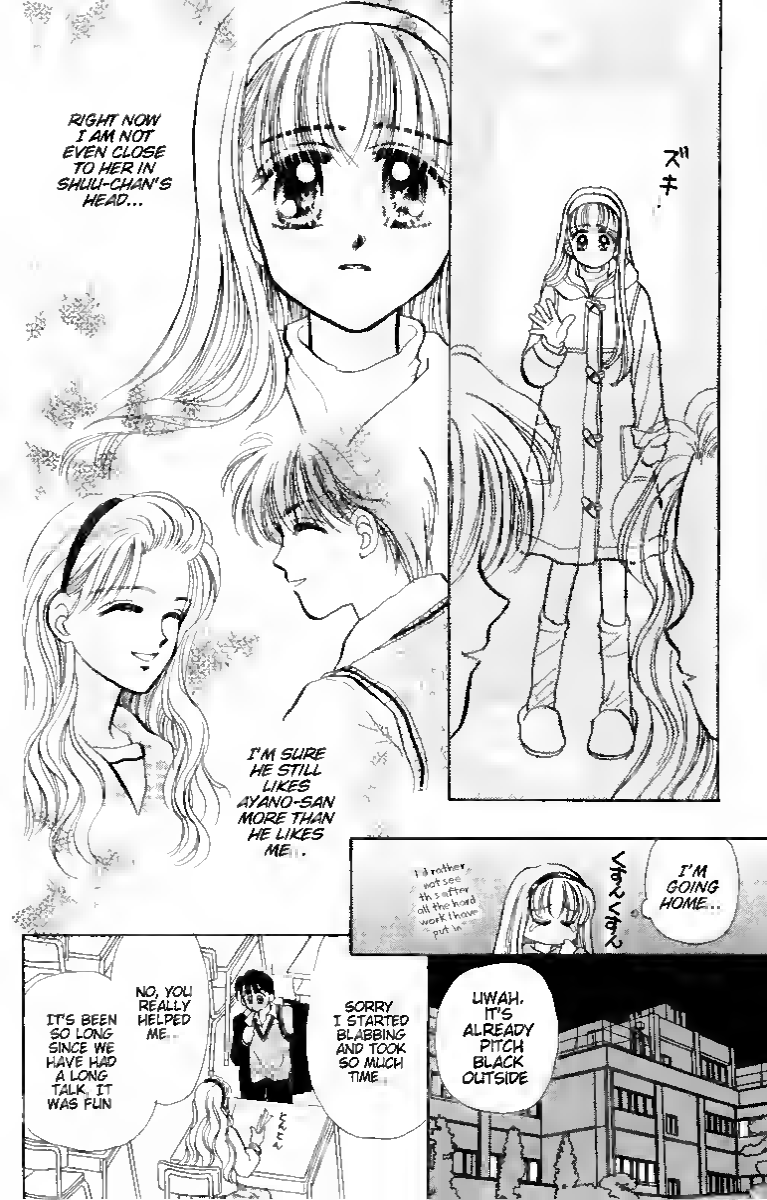
このように自分でも想像しなかったことが起こってしまったので「勝手にキャス行ンプ」の声優陣の方は発表を控えさせてもらおうかと思います。投票して下さった方達には申し訳ないので 何かあやまりを考えますね ホントごめんなさい。

SEARA, I WAS SO LONELY, AND NOW I KNOW WHAT IT MEANS TO BE SEPERATED FROM YOU
SHUU-CHAN
SHE MUST BE FANTA-SIZING AGAIN...
HU HU HU HU HU
!!
HEY! LOLICON-KUN!
YOU'RE GOING TO END UP UNFAITHFUL. YOUR LOYAL DOG IS WAITING FOR YOU AT THE GATES LIKE HACHIKO.
ARE YOU GOING ON A DATE AGAIN TODAY?
IT'S ONLY A 3 YEAR DIFFERENCE SO YOU CAN'T SAY THAT I'M A LOLICON
WHERE THE HELL DID YOU GET THAT LINE?
NOTE: HACHIKO IS A DOG FAMOUS FOR WAITING FAITHFULLY FOR HIS MASTER WHOM HAD ALREADY DIED OUTSIDE A TRAIN STATION EVERY DAY FOR 9 YEARS UNTIL HACHIKO HIMSELF DIED.


I'M NOT THAT THICK-SKINNED.
I'M NOT GOING.
WHY NOT?
OH YEAH! BRING SEARA TO THE CHRISTMAS PARTY!
NOTE: BY FIGHTING SHE MEANS PLAY FIGHTING OR ROUGHHOUSING
WHAT ARE YOU FIGH-TING OVER?
ラガーン
IF YOU'RE HOLDING BACK ON MY ACCOUNT I'LL HAVE TO KILL YOU!
HOW COULD HE ASK A STUDENT WHEN WE HAVE TESTS COMING.
すっ
YEAH, HE HAS LESSONS.
AYANO, KOU WENT HOME A LONG TIME AGO, YOU KNOW...
AND THE TEACHER ASKED ME TO HANDLE THE PTA SURVEYS.
I'LL HELP, SO YOU CAN FINISH FASTER.

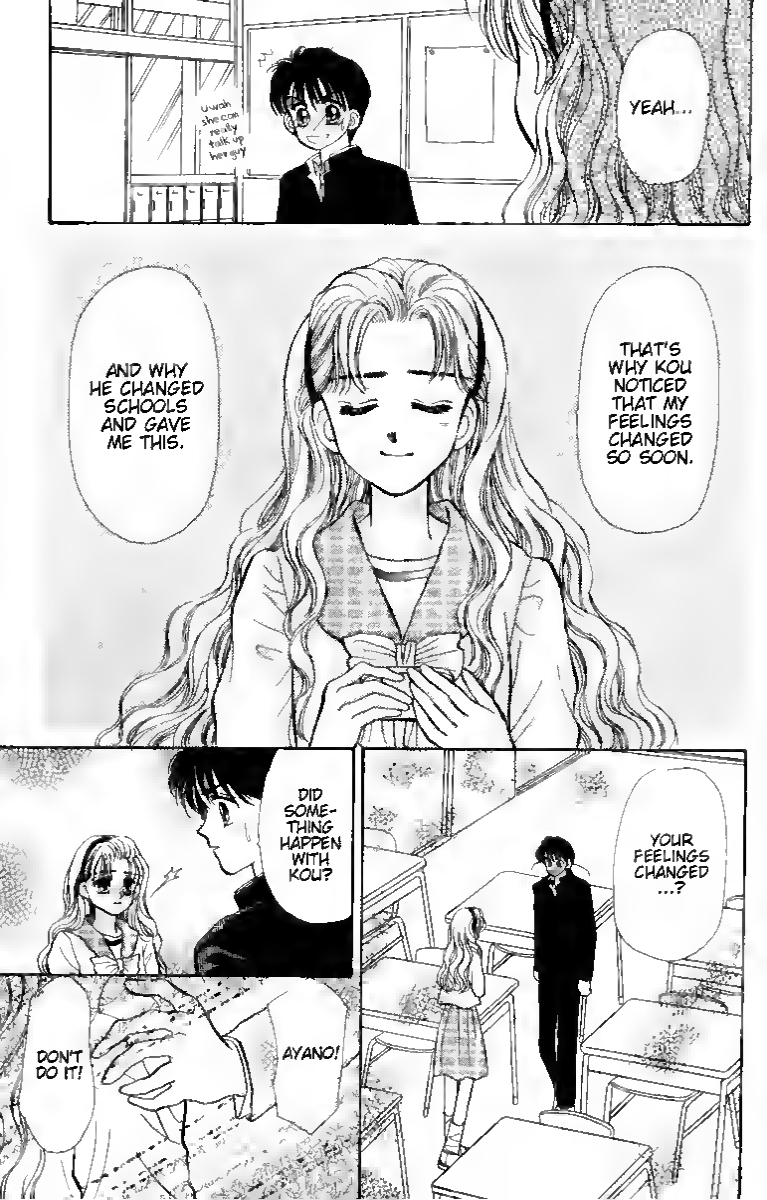
WELL, IT'S NONE OF MY BUSINESS.
HUH? AM I FORGETTING SOMETHING?
WHAT'S WITH THOSE TWO
LIKE LAST TIME
Ah, it's...
Friend from...
.....
SHUU-CHAN SURE IS LATE.
Forgotten by Haruko
I'M GOING IN!!
I HAVE A LONG COAT ON. NOBODY WILL NOTICE
ラブ
ラブ
WHAT SHOULD I DO
I HAVE PLANS WITH AUNTIE..

ドキッ
なよこ
ガン
SHUU-CHAN AND AYANO-SAN!?
AND HAVING SO MUCH FUN..
WHY!?
WHY ARE THEY ALONE TOGE-THER!?
WEARING AN EXPR-ESSION NOTHING LIKE WHEN HE'S WITH ME...
SHUU-CHAN IS...
むぅ


RIGHT NOW I AM NOT EVEN CLOSE TO HER IN SHUU-CHAN'S HEAD...
ズキ
I'M SURE HE STILL LIKES AYANO-SAN MORE THAN HE LIKES ME...
I'M GOING HOME...
そわそわ
I'd rather not see th's after all the hard work I have put in
UWAH. IT'S ALREADY PITCH BLACK OUTSIDE
SORRY I STARTED BLABBING AND TOOK SO MUCH TIME
NO, YOU REALLY HELPED ME...
IT'S BEEN SO LONG SINCE WE HAVE HAD A LONG TALK. IT WAS FUN
ニコニコ

IT'S AS IF WE WENT BACK TO HOW IT USED TO BE.
AND I ENJOYED IT.
はっ
OH NO...!
I COMPLETELY FORGOT!
NO MATTER HOW MUCH LIKE HACHIKO SHE IS, TO STAY THIS LATE WOULD JUST BE. .
GONE...
I'm home, yeh I was!
ARE YOU TALKING ABOUT SEARA-CHAN?
WELL GOING OUT...
YOU'VE BEEN SEEN WITH HER A LOT THESE DAYS AND A RUMOR STARTED
ARE YOU REALLY GOING OUT?
HUH!?
IT'S RIDICULOUS, RIGHT?

BUT I TOLD THEM THAT YOU DON'T HAVE THOSE KINDS OF FEELINGS FOR SEARA-CHAN.
SHE IS A GRADE SCHOOL STUDENT AFTER ALL.
AH.. BUT THE TRUTH IS..
BUT SHE IS CUTE AND FORWARD.
IF YOU REALLY WERE TO FALL FOR HER, IT PROBABLY WOULDN'T TAKE TOO LONG...
BEEP BEEP
AYANO?
I...!
SHUU-HEI...
?
YOU HAVE A PAGER?
AH.. KOU GAVE IT TO ME...
SO WE COULD BE WITH EACH OTHER EVERY DAY.
Not like that's even possible
IT SHOWS HOW MUCH HE LIKES YOU.


U-wah she can really talk up her guy
YEAH...
THAT'S WHY KOU NOTICED THAT MY FEELINGS CHANGED SO SOON.
AND WHY HE CHANGED SCHOOLS AND GAVE ME THIS.
YOUR FEELINGS CHANGED ...?
DID SOME-THING HAPPEN WITH KOU?
AYANO!
DON'T DO IT!

DON'T FALL IN LOVE WITH SEARA-CHAN...
DON'T ...
FALL IN LOVE WITH ANYB-ODY...!
ばっ

パタパタ
……！

WELCOME HOME SHUU-CHAN! ♡
すっ
HARYA?
HUH?
すた
すた
I WAITED FOR A LITTLE WHILE TODAY, BUT IT WAS GETTING LATE, SO I CAME HOME.
とととと
とと
I HAD PLANS TO HELP AUNTIE MAKE DINNER.
I MADE TODAY'S STEW.
I'M SURE IT'S GOOD.
HEY, SHUU-CHAN.
SHUU-CHAN!!
ガバッ

...WHAT'S WRONG WITH YOU?
AH... WHAT?
YEAH...
EH!? NOTHING ... IS DINNER READY?
SHUU-CHAN?

solaris

TRANSLATOR GARI
EDITOR GARI

Solaris #solaris-mw@irc.irchighway.net
http://www.mangaworld.org

I CAN ONLY THINK OF ONE POSSIBLE CAUSE.
AND HE HASN'T SAID ANY-THING WORTH-WHILE SINCE YESTE-RDAY...
STRANGE! DEFINITELY STRANGE!
YESTERDAY, AFTER THAT, SOMETHING HAPPENED BETWEEN HIM AND AYANO-SAN!
もんもん
BUT WHAT COULD HAVE HAPP-ENED!? AYANO-SAN HAS KOU-SAN SO...
AHH, WHAT AN IDIOT I AM! WHY DID I LEAVE SO EARLY YESTERDAY?
ARE YOU OKAY SEARA? YOUR FACE IS ALL RED.
EH!? IT IT IS!?
THAT STEW YESTERDAY WAS GOOD.
YOU HAVE TO MAKE IT AGAIN.

近況でーす。

忙しくて どこにも遊びに行ってません。 アニメのアフレコ見学にも 行けなかったし 河村隆さんのコンサートも のがしてしまった(大泣) 誰か 私を外へ連れ出してくれーっ! ... ってな感じの今日このごろです。今回も インドやなネタで あわまもん

3巻の柱の反響がすごくたくさんあって うれしかったです。
まぁエヴァンゲリオン。
丁度 映画が公開された時期だったので すごくたくさん手紙もきました。中には 私が まだみてなかったTVシリーズや映画の内容を事細かに教えてくださる人とかいて (例えば レイ♡の足がなくなったとか 加持さんが死んだ (??とか 渚カヲル くんのことだとか) どうもありがとうよ そして 推理小説の犯人を先に教えられた気分でした 全く。映画 結局あれは見ないです。ビデオになるまで待つつもりなので 教えないでくれーー。あっ TVシリーズは ビデオを送ってくれた方がいて (どうも ありがとう!) 全部 見ることができました。ラストはホントに「えっ!?」って感じ... 劇場版でちゃんと解決してくれることを くぬりまする
... ふふふ それにしても カヲルくんは (!!!)ですねー たのしませるどっ 一番お気に入りなキャラになってしまいました♥

カセットテープやカード等々 いろいろくださった皆様どうもありがとう。

I WOULD BE THRILLED IF SEARA-CHAN WERE TO BECOME OUR REAL DAUGHTER.
WHAT'S WRONG WITH THAT?
WHY ARE YOU TAKING THIS SO LIGHTLY!?
DO YOU WANT TO TELL YOUR BOSS 'MY IDIOT SON MANAGED TO GET HIS HANDS ON YOUR PRECIOUS DAUGHTER!'?
AHCHOO...
SOME-BODY'S GOSS-IPING ABOUT ME...
YOU HAVE A COLD?
This is a crucial point for you
YOU CAN USE THE SCARF I BROUGHT.
REALLY? THANK YOU
SO MUCH FOR THE 'EXTREME CAUTION.'
THEY'RE ABOUT AS LOVEY DOVEY AS THEY CAN GET.
In fact I am a third wheel here.
WHAT?
NOTH-ING...
This is how he always is
MAYBE I WAS JUST LETTING MY IMAGINATION RUN WILD.
AFTERALL, HE'S HERE BY MY SIDE RIGHT NOW ISN'T HE?

Morning
THAT SHOULD MEAN THAT NOTHING HAPPENED, RIGHT?
MOR-NING
AH .. MORN-ING...
.....
.....

NEITHER ARE THE TYPE TO MAKE THE FIRST MOVE.
.....
NO. YOU GO.
YOU GO FIRST.
UM...
すぅ
Looking dyyyen
AYANO!?

3-5
AH, SEGAMI-KUN AYANO PASSED OUT FROM ANEMIA AND HAD TO BE TAKEN TO THE INFIRMARY
EH!?
SETO-KUN CARRYING HER IN HIS ARMS WITH SUCH EASE. JUST LIKE A PRINCE.
IT WAS LIKE A DRAMA. ♡
BUT HE SURE LOOKED COOL...
INFIRMARY
OF COURSE YOU'RE GOING TO PASS OUT AFTER STAYING UP ALL NIGHT AND SKIPPING BREAKFAST.
YOU'RE NOT IN THE BEST OF HEALTH, SO REGULATE YOUR STUDY SESSIONS.
I WILL... ♡

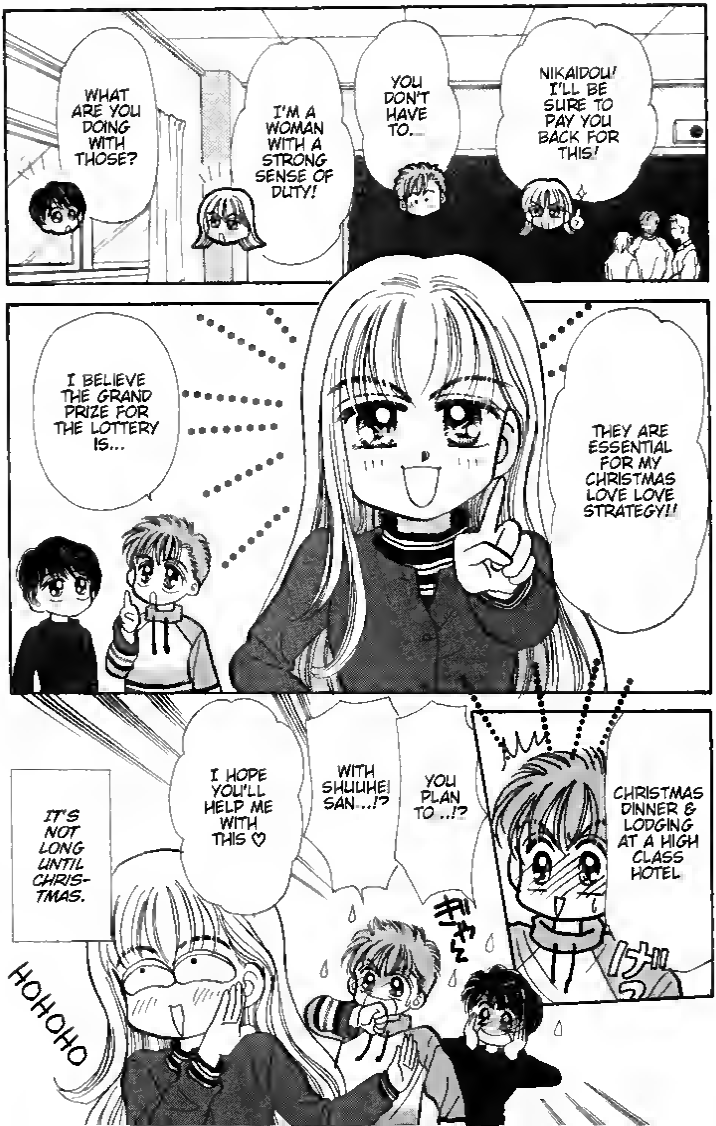
I DIDN'T BRING ONE ..
OH NO HOW EMB-ARASSING.
RUMBLE
JUST EAT YOUR LUNCH EARLY.
AHH. THEN I'LL GIVE YOU MINE.
EH? BUT..
LOVE
SLAM
AH, I'LL GO BUY SOME.
That shot
MAYBE WE HAD BETTER BUY SOME BREAD...
YOU CAN PAY ME BACK LATER.
?
DENIED!!

SORRY FOR ALL THIS TROUBLE.
DON'T WORRY ABOUT IT.
BUT I'D BETTER GET BACK TO CLASS NOW...
AYANO...
DON'T FALL IN LOVE WITH SEARA CHAN.
I...
ABOUT YESTE-RDAY...
DON'T FALL IN LOVE WITH ANY-BODY...
I WILL PRETEND I NEVER HEARD THAT.

SHU-UHEI!
I WANT TO KNOW THE REAL REASON!
WHAT RAI SAID IS TRUE, RIGHT?
WHEN HE SAID THAT YOU HAD FEELINGS FOR ME...
THEN, WHY!?
WHY DID YOU GIVE ME THAT ANSWER WHEN I CONFESSED TO YOU A YEAR AGO!?

AT THIS POINT...
AT THIS POINT IN TIME,
WHAT DOES IT MATTER!?
A FORE BODING OF DIS-ASTER...
ガラッ
ドン

SEARA, I BROUGHT WHAT YOU ASKED ME FOR
THAT'S THE KIND OF FEELING I HAVE...
DISASTER BEARING DOWN ON ME...
LOTTERY TICKETS FROM THE SHOPPING DISTRICT...
MY FAMILY HAS OUR BUSINESS THERE, SO WE HAVE A LOT OF THEM...
WHAT ARE THEY?
THANK YOU! HOLY COW! SEVENTY OF THEM!?


NIKAIDOU! I'LL BE SURE TO PAY YOU BACK FOR THIS!
YOU DON'T HAVE TO...
I'M A WOMAN WITH A STRONG SENSE OF DUTY!
WHAT ARE YOU DOING WITH THOSE?
THEY ARE ESSENTIAL FOR MY CHRISTMAS LOVE LOVE STRATEGY!!
I BELIEVE THE GRAND PRIZE FOR THE LOTTERY IS...
CHRISTMAS DINNER & LODGING AT A HIGH CLASS HOTEL
YOU PLAN TO..!?
WITH SHUUHEI SAN...!?
I HOPE YOU'LL HELP ME WITH THIS ♡
IT'S NOT LONG UNTIL CHRIS-TMAS.
HOHOHO

I HAVE TO FINISH WITH THE SWEATER
I HAVE NO TIME TO BE WORRYING ABOUT USELESS THINGS.
SHUU CHAN!
WHAT ARE YOU DOING?
HOW AM I SUPPOSED TO EAT SUCH AN EMBARASSING BENTOU IN FRONT OF OTHER PEOPLE!?
THAT HURT
YOU'RE SO MEAN! I PUT A LOT OF EFFORT INTO THAT!
I AM THE ONE THAT PUT THE HEART, BUT IT WAS AUNTIE WHO PUT THE 'LOVE' ON IT!
AT LEAST I SHOULD HAVE NO TIME TO WORRY.
I HAVE TO CLEAR OUT ALL OF MY WORRIES!
HEY, SHUU-CHAN.

I WANT TO KNOW WHAT KIND OF GIRL IT IS THAT YOU LIKE
WHY WOULD YOU THINK I LIKE HER..?
It's not like anything happened.
OHH? THAT'S INCREDIBLE
IT'S A WOMAN'S INTUITION.
I HAVE WANTED TO ASK EVER SINCE WE WENT TO THE AMUSEMENT PARK.
WHY WOULD YOU JUST SUDDENLY ASK ME THAT...
HE'S AGITATED
HOT!
CHOKE
Timing is too good.
YOU REALLY DID LIKE AYANO-SAN DIDN'T YOU?

I'VE BEEN WATCHING YOU FOR 4 YEARS NOW, SHUU-CHAN
A PERSON SHOULD KNOW EVERYTHING ABOUT SOMEONE THEY LIKE.
OR WISH TO KNOW
SERIOUS
FOR SOME REASON,
I FEEL LIKE I CAN'T LIE TO YOU.
YEAH...
I DID LIKE HER.

IT'S TRUE THAT I DID LIKE HER.
I DID LIKE AYANO.
ZUKIN (PAIN)
ズキン…
HUH?
ZUKIN ZUKIN (PAIN)
ズキン ズキン
WHAT'S GOING ON HERE?
ZUKIN ZUKIN (PAIN)
THE FACT THAT SHIU-CHAN LIKED AYANO-SAN...
ズキン ズキン
THIS IS NOTHING NEW. I HAVE ALWAYS KNOWN THAT...
ズキン ズキン ズキン
SO WHY DOES MY CHEST...
ズキン

WHAT'S WRONG?
I HAVE HEARD IT STRAIGHT FROM HIS MOUTH..
THIS IS THE FIRST TIME...
AHH
I SEE.
IF I WERE TO BECOME LIKE AYANO-SAN...
WOULD YOU LIKE ME MORE?
MY CHEST ...
HURTS ...
BETWEEN HER AND ME, WHO DO YOU LIKE MORE ..?
DO... YOU LIKE HER NOW?
MY CHEST ...

EVER SINCE I CONFESSED TO YOU, YOUR ATTITUDE TOWARDS ME HAS NOT CHANGED.
AND YOU HAVEN'T TREATED ME LIKE A GIRLFRIEND.
I DON'T HAVE ANY CONFIDENCE THAT YOU LIKE ME MORE THAN AYANO-SAN
ぽっ
STOP SPOUTING NONSENSE.
BUT I HAVE NO SELF CONFIDENCE!
BRAT!
I WAS RIGHT
!
むぎゅ
IF I KEEP SAYING THIS STUFF HE'LL TREAT ME LIKE A KID AGAIN!
WAH I'M SUCH A DUMMY!

I GUESS..
YOU JUST DON'T GET IT DO YOU?
What?!
GIRL-FRIEND OR NOT,
I DON'T HAVE TIME TO BE EXPLAIN-ING ANY OF THIS.
WHEN I SEE YOU WAITING AT THE GATE, AND SMILING,
I FEEL .. KIND OF RELIEVED.
YOU COULD SAY THAT IT MAKES ME HAPPY...
AH...
AND IT ISN'T POSSIBLE FOR YOU TO BECOME LIKE AYANO ANYWAY.
DON'T WORRY ABOUT SUCH RIDICU-LOUS STUFF
ALL THIS AYANO BUSINESS WAS A LONG TIME AGO.

YOU ARE FINE JUST THE WAY YOU ARE.
SHUU-CHAN
I'M GOING HOME.
I WANT TO DO GIRL-FRIEND TYPE THINGS!
THAT'S EMBA-RASS-ING...
NO WAY.
CAN I...
HOLD YOUR HAND?

AH, HEY!
I LOVE YOU, SHUU-CHAN!
SHEESH
OK OK
SHUU-CHAN THINKS OF ME A LITTLE.
AYANO-SAN STILL MAKES ME NERVOUS,
BUT FOR NOW THIS IS ENOUGH FOR ME.
AH...

続いてゲームの話の反響。
アニメのストーリーを先に観てられるのはいやだけど ゲームの裏ワザを教えてくれるのは大歓迎です。
「かはいたちの夜」も おかげさまで ヒントのしおりになりました!! くわしく教えて下さった皆様どうもありがとうございました。プレステの封印をといて まず初めやったのは「バイオハザードII」。期待通り めちゃめちゃ おもしろかったで!! 今から II か まちどおしいです。
最初は 普通と違う人間の動かしかたに苦労したけど これはハマってしまうと 他のゲームが やりづらくて仕方ない。私と同じ経験した人絶対 多いはず。
FF VII も クリアしました。最初は やたらシステムが難しくて グラフィックも すごすぎて とっつきにくかったんですけど やってくうちに はまっちゃいましたねー。おぼれぶりと。やっぱりキャラクターが カッコイイから。
私の最初のお気に入りは セフィロスだったんですけど ハイウェイバトルの バイクに乗る クラウドを見て以来 もうクラウドにメロメロです。仕事の合間に ちょこまかっちょこまか 進めて足掛け4ヶ月。今まで やったゲームの中で 一番好きかなあ。これをやってしまうと 他の RPG ができなくなってしまいますね。

「おすすめソフト」を みなさん たくさんかいてくれたので ちょこまかっていこうと思います。
そのつど 結果 報告するね。

I WON'T HAVE TO WORRY ABOUT ANYTHING HAPPENING BETWEEN THEM!!
THAT'S IT! IF I MAKE A DECLARATION HERE AND NOW...
HM?
THAT'S RIGHT!! ACTUALLY WE HAVE BEEN FOR A WHILE.
きゅ
HM?
WHAT IS THIS CRUSHING ATMOS-PHERE?
SO, I HOPE WE WILL HAVE YOUR SUPPORT.
What am I saying

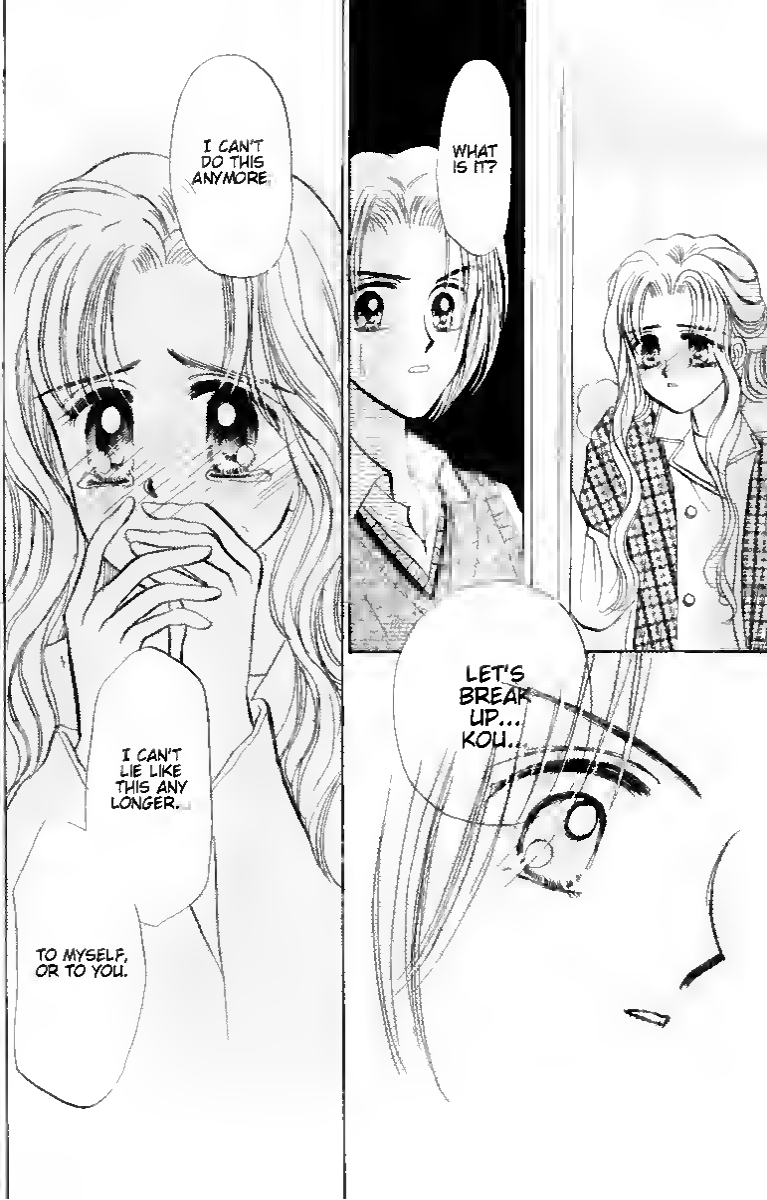
TEARS!?
WHY!?
EH!?
くるっ
ダッ

EH!?
EH!?

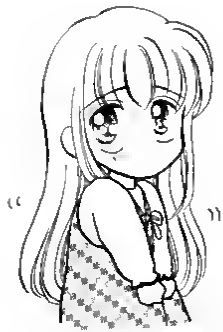
IN JUST AN INST-ANT...
ぼーぜん...
EVERY-THING STARTED MOVING IN SLOW MOTION.
WHAT IS THIS!?
WHAT'S GOING ON!?

THIS ISN'T GOOD...
I'VE GOT A REALLY BAD FEELING ABOUT ALL OF THIS...
I HAVE TO GO AFTER THEM!
THIS IS NO TIME TO BE SPACING OUT!
ダッ
SHUU CHAN!
はあはあ
DAMN I LOST SIGHT OF THEM
SHUU CHAN!

WAIT!
SHUU CHAN!
AYANO!
I TOLD YOU TO GO ON AHEAD SINCE I'D BE LATE TODAY...
HUH? AYANO.


I CAN'T DO THIS ANYMORE.
I CAN'T LIE LIKE THIS ANY LONGER.
TO MYSELF, OR TO YOU.
WHAT IS IT?
LET'S BREAK UP... KOU...

I LIKE SHUUHEI.
THE ONE I LIKE IS SHUUHEI...



solaris

TL & ED BY GARI

Solaris #solaris-wa@irc.irchighway.net http://www.mangaworld.org

HE REJECTED ME, AND I TRIED TO FORGET HIM...
BUT I COULDN'T DO IT...
HE HAS ALWAYS REMAINED IN MY HEART.
STOP TALKING NONSENSE!
LONG BEFORE I BEGAN GOING OUT WITH YOU, KOU!
I'VE ALWAYS LIKED HIM!
WHAT DID YOU SAY!?
AYANO!
HA HA HA
ISN'T?
OF COURSE, I COULD NEVER HATE YOU, KOU...
BUT THIS HURTS TOO MUCH...
I CAN'T TAKE IT...

I'VE ALWAYS EXPECTED THIS DAY TO COME.
ガッ
BUT IT CAME QUICKER THAN I THOUGHT
YOU DIDN'T REALIZE THAT I KNEW?
I KNEW EVERYTHING.
THAT YOU LIKE SHUUHEI.
AND THAT HE LIKES YOU.

I KNEW THAT YOU WERE THE TYPE WHO WOULDN'T BETRAY ME IF I TOLD YOU FIRST.
AND I KNEW IT...
THAT'S RIGHT. I PLANNED AND I CALCULATED ALL OF IT.
I EVEN KNEW IT WHEN I TOLD YOU THAT I LIKED HER, AND ASKED FOR YOUR HELP.
AND YOU ACTED EXACTLY HOW I EXPECTED YOU TO.
ONLY SEE YOU AS A FRIEND.
I'M SORRY, BUT I...

IF YOU CAN EASILY GIVE UP ON YOUR FEELINGS FOR THE SAKE OF A FRIEND,
THAT SHOWS JUST HOW WEAK THEY ARE.
RIGHT, SHUUHEI?
I KNOW THAT WHEN IT COMES TO HAVING FEELINGS FOR AYANO, I WON'T LOSE..
NOT TO SHUUHEI AND NOT TO ANYBODY ELSE
THAT'S WHY...

NO MATTER HOW DIRTY I HAD TO PLAY...
I DIDN'T WANT TO LET ANYONE ELSE HAVE HER...!
FORGET IT...

AYANO...
DO AS YOU LIKE.
.....!
I'M SORRY THAT THINGS TURNED OUT THIS WAY.
FROM THE BEGINNING, I ALWAYS BELIEVED THAT YOU WOULD FORGET ABOUT SHUUHEI, AND COME TO REALLY LIKE ME, BUT..
I GUESS IT COULD NEVER HAPPEN
YOU MADE A BIG SACRIFICE WHEN YOU YIELDED TO ME.

KOU!
WAIT!
KOU!
KO...
DON'T GO..
STAY HERE
PLEASE

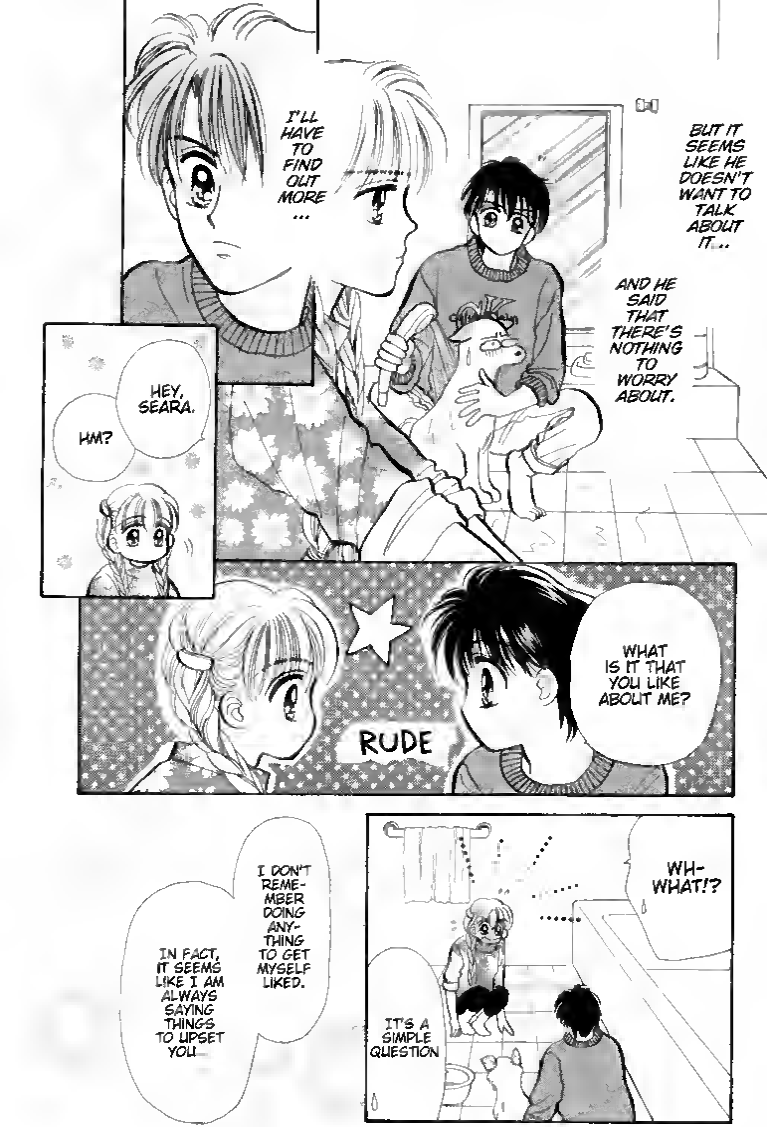
KOU WAS RIGHT.
I WAS ABLE TO GIVE UP ON YOU EASILY.
THAT IS THE EXTENT OF MY FEELINGS.
THERE IS..
THERE IS NOTHING THERE ANYMORE.
BETWEEN US...

SHUU-CHAN!
YOU WERE OUT HERE THE WHOLE TIME?
YEAH I WAS WORRIED.
I'VE BEEN HOLDING STEVE, SO I WAS ABLE TO KEEP WARM.

WHAT HAPP-ENED WITH AYANO-SAN?
ポスッ
ドキ
SHUU CHAN?
IT WAS NOTHING.
NOTHING IMPORTANT
IT'S OK. YOU HAVE NO REASON TO WORRY, SEARA

I'M SORRY...
FOR TAKING OFF LIKE THAT...
DOKI DOKI
PAT PAT
STEVE REALLY STINKS...
SEARA
HUH?
SHAKE
ブルブル
WAH.

FLEA! IT'S A FLEA!
EEK!!
HOLD STILL, STEVE.
キャン
キャン
キャン
We're trying to help you!
DON'T YOU REALIZE THAT THIS IS FOR YOUR OWN GOOD?
じたばた
STRUGGLE
Glance
Uwah He's drenched!
HAHAHA
IT FEELS LIKE HE'S FORCING HIMSELF TO BE CHEERFUL.
WHEN HE RESTED HIS HEAD ON MY SHOULDER,
IT FELT LIKE HE WANTED TO CRY.
DID SOMETHING HAPPEN AFTER THAT?


I'LL HAVE TO FIND OUT MORE ...
BUT IT SEEMS LIKE HE DOESN'T WANT TO TALK ABOUT IT...
AND HE SAID THAT THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT.
HEY, SEARA.
HM?
WHAT IS IT THAT YOU LIKE ABOUT ME?
RUDE
WH-WHAT!?
IT'S A SIMPLE QUESTION
I DON'T REMEMBER DOING ANYTHING TO GET MYSELF LIKED.
IN FACT, IT SEEMS LIKE I AM ALWAYS SAYING THINGS TO UPSET YOU...

I'M SURE THAT I AM A LOT MORE PATH-ETIC...
AND UNCOOL THAN YOU THINK I AM.
YOU DON'T GET IT...
HUH!?
IT ONLY MATTERS TO ME THAT IT IS YOU.
EVEN IF YOU'RE PATHETIC
EVEN IF YOU'RE UNCOOL
EVEN IF YOU LIKE TO TEASE
EVEN IF YOU'RE RUDE

I TOLD YOU, DIDN'T I?
MY LOVE IS FREE.
I'VE NEVER MET SOMEONE WHO CAN JUST LAY IT ALL OUT HONESTLY LIKE YOU DO.
WHY!?
ぷっ
YOU REALLY ARE STRANGE
はっ
BUT THAT'S THE PART OF YOU THAT I LI...
WHAT!? WHAT!? GO ON!
パタパタ

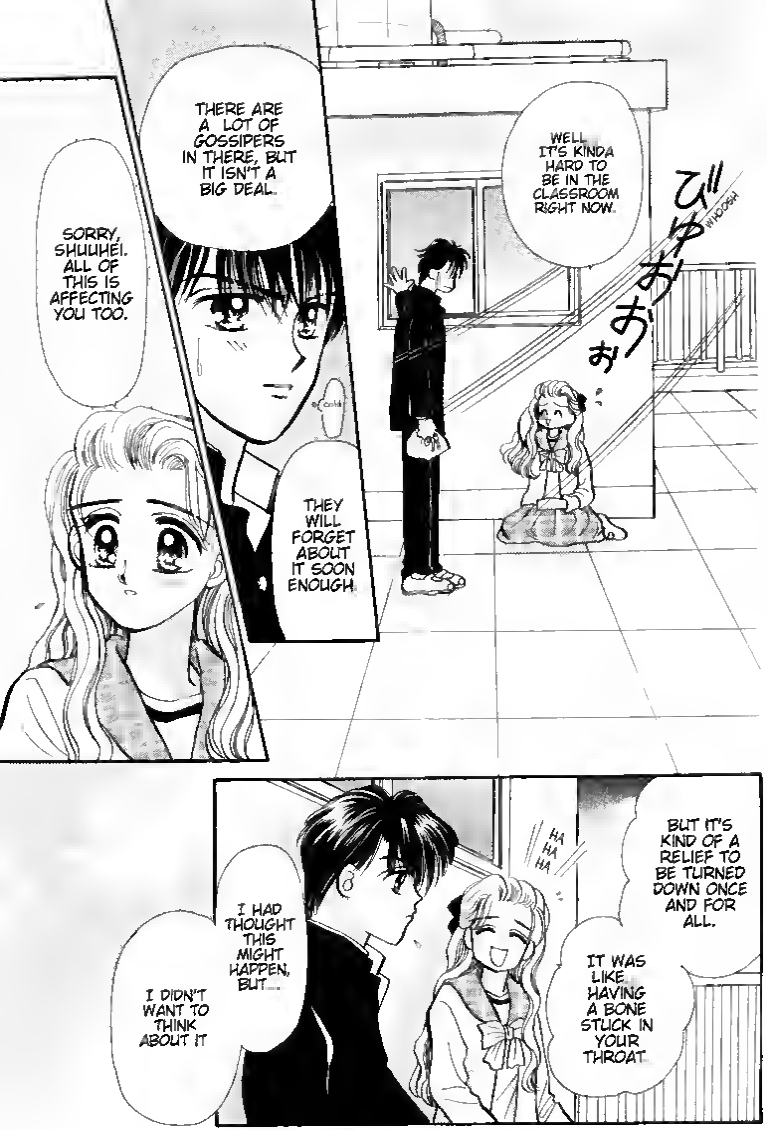
Character's Memo ⑥

堤上コウ 173cm Age 15 A型

名前は知人から勝手に採借しました。変わってて かっこいい名前と前から思っていたので。(堤上さんみえますか一? すみません 勝手にw) 名前の方は カタカナ名前を一度使ってみたい女なぁと思って適当に決めました。1巻で 桂平は最初20才の大学生という設定だったと書きましたか 桂平が20才なら当然 コウ様の事も そうだったんですよね みんな妙に老けてますよね(笑)。よく「こんなん まわりに いません。」というお手紙 中学生の方から いただきます。

この4巻の展開に対するご意見ご感想のお手紙は大変楽しかったです。新しく知ってくれるものが多くて。コウに対しては同情的な意見が多かったかなぁ——てゆうか 彼は 全然と関題にされてないようでしたけどね(笑)。

THEY'RE IN THE SAME CLASS, BUT THEY WON'T MAKE EYE CONTACT.
THEY USED TO BE SO CLOSE.
WHAT CAUSED IT?
WELL, YOU SEE...
HOW CAN YOU EAT IN SUCH A COLD SPOT?
ぽつん..

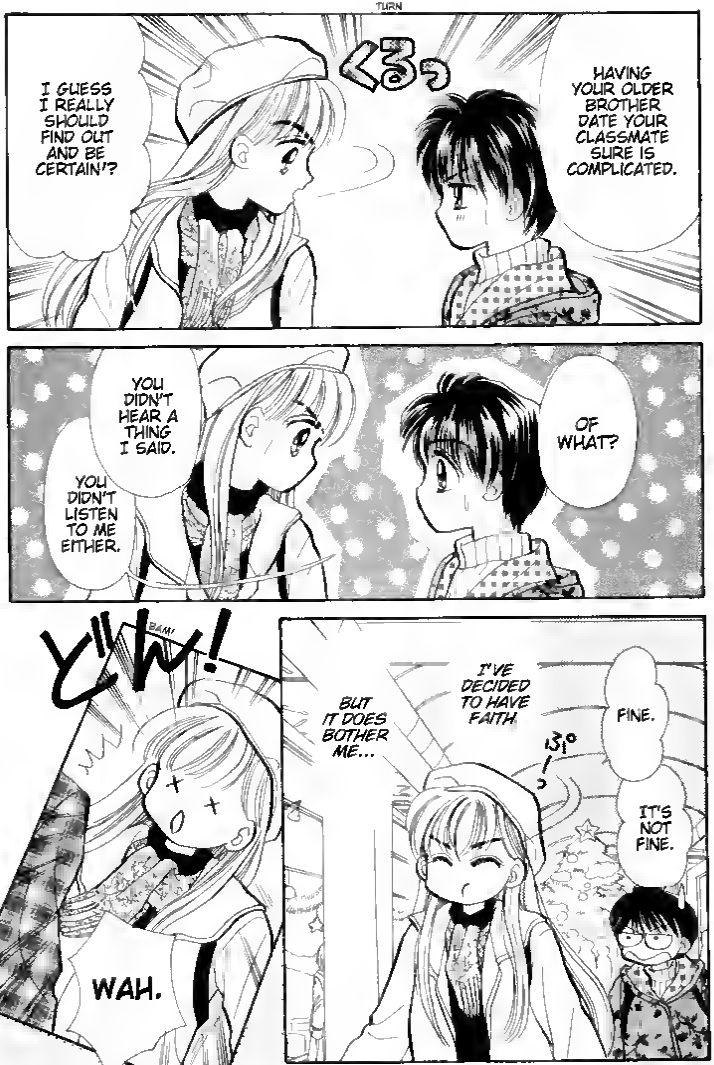

WELL, IT'S KINDA HARD TO BE IN THE CLASSROOM RIGHT NOW.
びゅおおお
WHOOSH
THERE ARE A LOT OF GOSSIPERS IN THERE, BUT IT ISN'T A BIG DEAL.
SORRY, SHUUHEI. ALL OF THIS IS AFFECTING YOU TOO.
THEY WILL FORGET ABOUT IT SOON ENOUGH.
BUT IT'S KIND OF A RELIEF TO BE TURNED DOWN ONCE AND FOR ALL.
HA HA HA
IT WAS LIKE HAVING A BONE STUCK IN YOUR THROAT.
I HAD THOUGHT THIS MIGHT HAPPEN, BUT...
I DIDN'T WANT TO THINK ABOUT IT

EVER SINCE I CONFESSED A YEAR AGO, OUR RELATIONSHIP HAS BEEN AWKWARD.
I'M GLAD THAT WE ARE ABLE TO TALK LIKE THIS AGAIN.
BUT WITH KOU...
THIS MAY NEVER HAPPEN.
I DON'T HATE HIM, SO I'D LIKE TO GO BACK TO BEING FRIENDS, BUT...
THAT MAY BE TOO SELFISH OF ME.
A-O
YU...
THEY SAY A RUMOR LIVES FOR 49 DAYS.

...IT'S 75 DAYS.
You don't feel that this is anything new...
WELL, I FIGURED THAT YOU MIGHT BE THE CAUSE OF THIS.
BUT ISN'T IT BETTER TO JUST KEEP YOUR DISTANCE FROM AYANO?
IT'D BE SAD IF SHE COMES TO EXPECT SOMETHING.
AND KOU IS EVEN WORSE.
HE HAS SEVERED ALL TIES WITH HER COMPLETELY.
It's cruel.
...I CAN'T.
I CAN'T JUST LEAVE HER ALONE.
WELL, I'M NOT INVOLVED, SO I HAVE NO RIGHT TO TALK.

BUT I WILL TELL YOU ONE THING
DON'T YOU DARE DO ANYTHING TO HURT SEARA-CHAN!
RATTLE RATTLE
ROLL
THE ONE TO WORRY ABOUT ISN'T SHUU-CHAN. IT'S AYANO-SAN..
I'M CERTAIN THAT SHE...

YAHOO!!
WE HAVE A WINNER! CHRISTMAS DINNER, AND LODGING AT A HIGH CLASS HOTEL!
Hey you actually won...
UM, WHO ARE YOU PLANNING TO USE THIS WITH?
TSK TSK TSK
DON'T ASK SUCH TASTELESS QUESTIONS, UNCLE. ♡
Now back to what we were talking about
I AM CERTAIN THAT SHE STILL HAS LINGERING FEELINGS FOR SHUU-CHAN...
BUT SHE HAS A BOYFRIEND.
FORGET ABOUT THAT ..
TOY SHOP
TOY SHOP
ARE YOU REALLY GOING TO USE THAT COUPON WITH SHUU-UHEI?
We are 12 years old. Any way you look at it
BUT ALL THINGS CONSIDERED, SHE SHOULD NOT HAVE HAD ANY REASON TO CRY BACK THEN!


HAVING YOUR OLDER BROTHER DATE YOUR CLASSMATE SURE IS COMPLICATED.
くるっ
I GUESS I REALLY SHOULD FIND OUT AND BE CERTAIN'?
OF WHAT?
YOU DIDN'T HEAR A THING I SAID.
YOU DIDN'T LISTEN TO ME EITHER.
FINE.
IT'S NOT FINE.
I'VE DECIDED TO HAVE FAITH.
BUT IT DOES BOTHER ME...
BAM!
どん!
WAH.

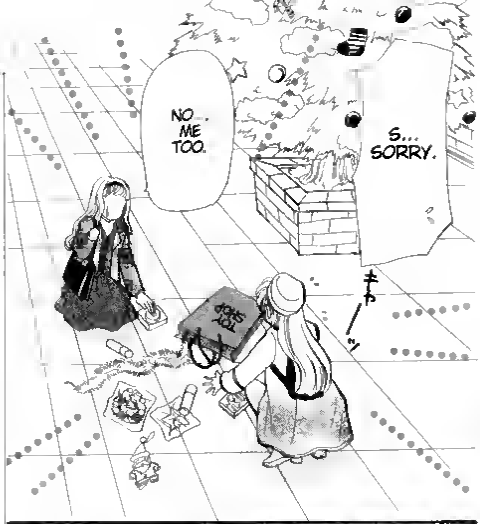
うわーっ！ ホントに生徒会うまらないままおねがいのこあいさつです!! すみません!!

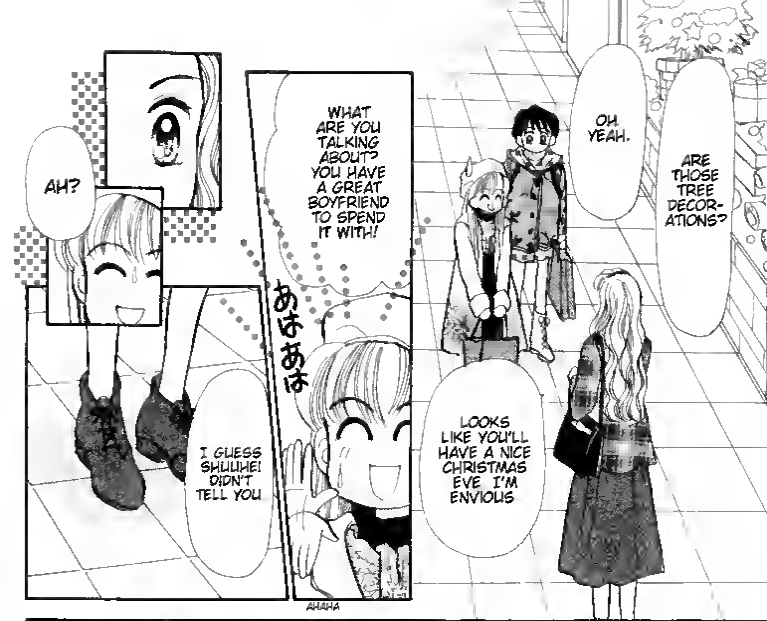
御意見 御感想 リクエスト
お待ちしております。
〒119-61
神田郵便局
集英社 川原ん
椎名あゆみ マテ!

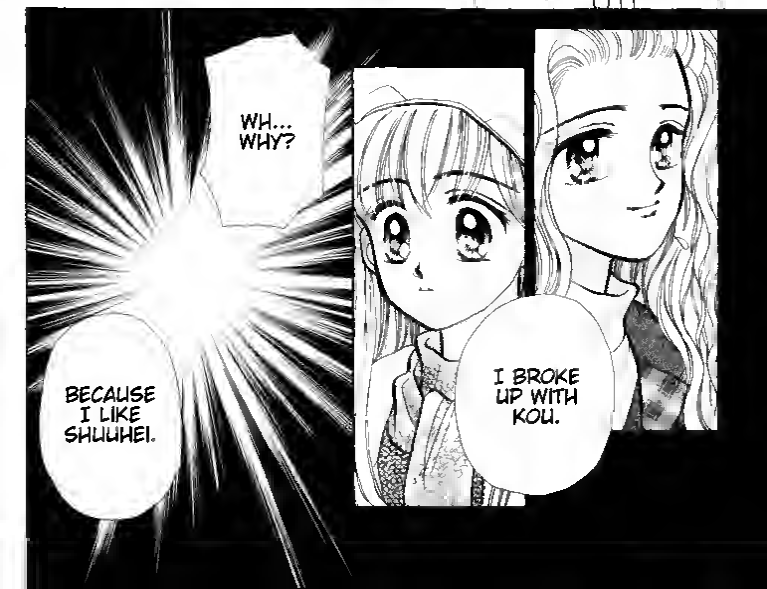
今回リクエストでカタかったのは「ベイビィ☆LOVE」のキャラによるエヴァのコスプレ!!
(前回 雷がトウニョウかこしてたようなのね!) おたしもやりたいなーと思うんですけどちょっとしたお遊びにもめくじらたてちゃう熱狂的Fanな人が一部いらっしゃるからねぇ
もし次やったとしても広〜い心で受け止めて下さいねえぬ

「ベイビィ☆LOVE」も本誌の方ではそうそうクライマックス(いやまだか?)どうぞこれからも応援して下さいね!!

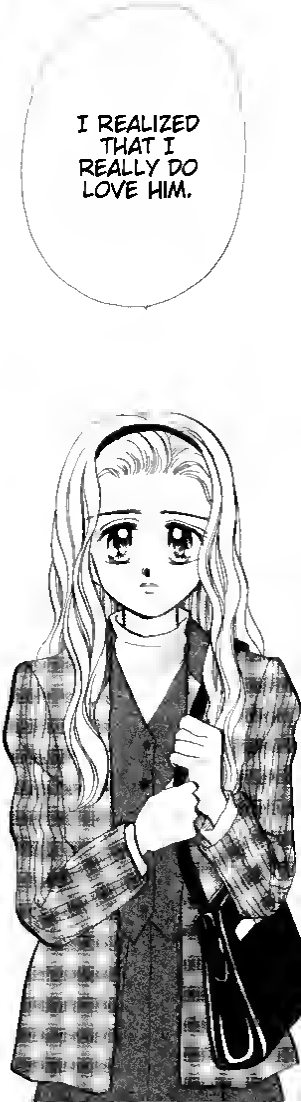
1997 8 椎名あゆみ♡




ARE THOSE TREE DECORATIONS?
OH YEAH.
LOOKS LIKE YOU'LL HAVE A NICE CHRISTMAS EVE I'M ENVIOUS
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU HAVE A GREAT BOYFRIEND TO SPEND IT WITH!
あはあは
AHAHA
AH?
I GUESS SHUUHEI DIDN'T TELL YOU


I BROKE UP WITH KOU.
WH... WHY?
BECAUSE I LIKE SHUUHEI.

EH!?
I'M SORRY THAT I LIED TO YOU WHEN WE WENT SKATING...
WHEN I TOLD YOU NOT TO WORRY BECAUSE KOU WAS MOST IMPORTANT TO ME... IT WAS JUST SOMETHING I WANTED TO MAKE MYSELF BELIEVE...
NO WAY!!
AND I WANTED TO MAKE IT THE TRUTH...
BUT WHEN I HEARD THAT YOU TWO WERE GOING OUT, ALL OF MY FEELINGS JUST ROSE TO THE SURFACE.

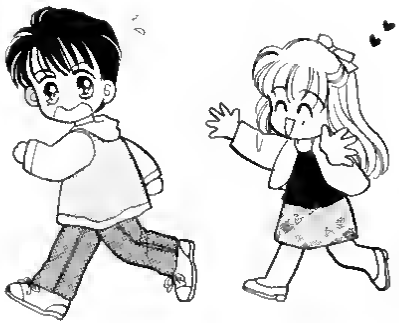

I REALIZED THAT I REALLY DO LOVE HIM.

BUT NOW THAT I'VE HAD THE CHANCE TO TELL HIM HOW I FEEL,
I FEEL TOTALLY HAPPY AND RELIEVED THAT IS ENOUGH FOR ME.
NO WAY... THEN DOES SHUU-CHAN STILL LIKE AYANO-SAN?
WHAN AN IDIOT I AM I REALIZE IT NOW... NOW THAT SHUUHEI ALREADY HAS YOU.
IS THIS WHY HE HAS SEEMED ODD LATELY?
TOY SHOP
SEE YA..
W... WAIT A MINUTE!
FOR HURTING KOU...
SURELY I DESERVE PUNISHMENT GREATER THAN THIS.

COULD SHE BE SATISFIED WITH HOW THINGS ARE!?
?
WITH ALL THAT SHE HAS BEEN THROUGH,
HE FILLED THE HOLE THAT WAS LEFT IN MY HEART.
YOU COULDN'T UNDERSTAND JUST HOW MUCH BEING REJECTED HURTS...
WHY DID YOU TRY TO PUSH AWAY YOUR FEELINGS FOR SHUU-CHAN?
IF YOU LIKE HIM SO MUCH,
THEN WHY DID YOU GO OUT WITH KOU?

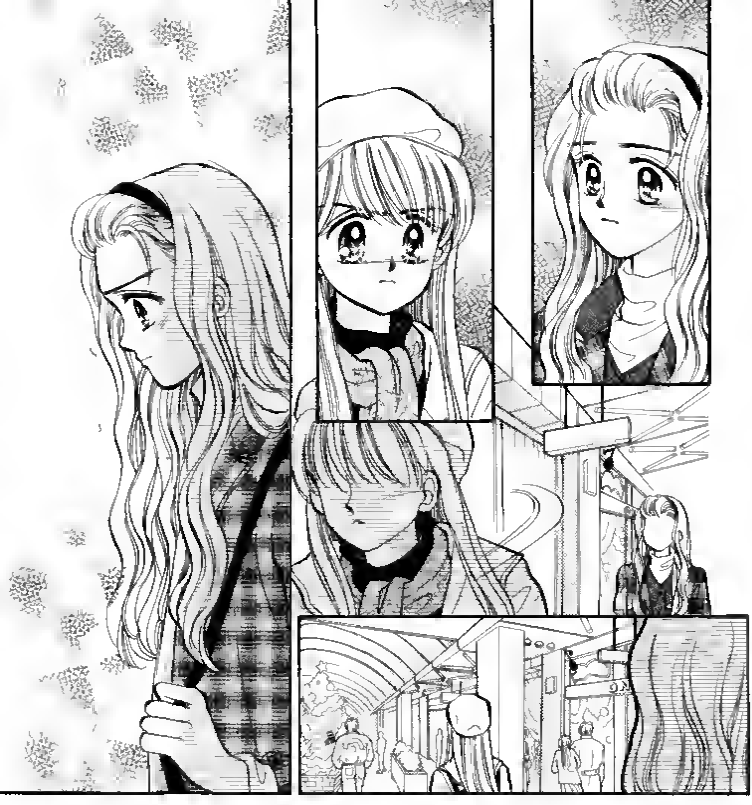
SHUU-CHAN REJECTED ME TWICE.
BUT NO MATTER HOW MUCH IT HURT, I DIDN'T TURN TO ANYBODY.
HUH?
IT WAS TOUGH. AND IT HURT, BUT...
I'M SURE THAT SHUU-CHAN...
AND HE IS IN PAIN.
BLAMES HIMSELF FOR ALL OF THIS.
DOING SOMETHING LIKE THAT WILL ONLY CAUSE MORE PAIN FOR YOURSELF AND FOR OTHERS...

I WILL ALWAYS
BE TRUE TO MY FEELINGS!



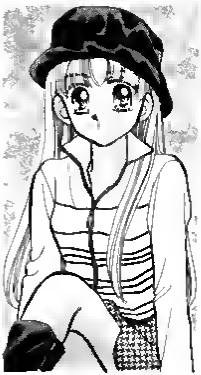
solaris

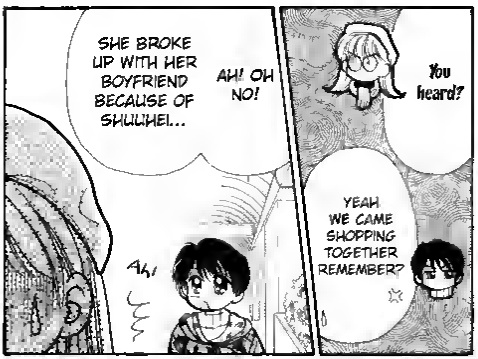
SHUU-CHAN CAME HOME WITH A PAINED EXPRESSION.
WHEN YOU RAN OFF IN TEARS THAT DAY,
I WILL NOT...
LET SHUU-CHAN LOOK LIKE THAT ANYMORE
I WILL NOT FORGIVE ANYONE WHO HURTS SHUU-CHAN!

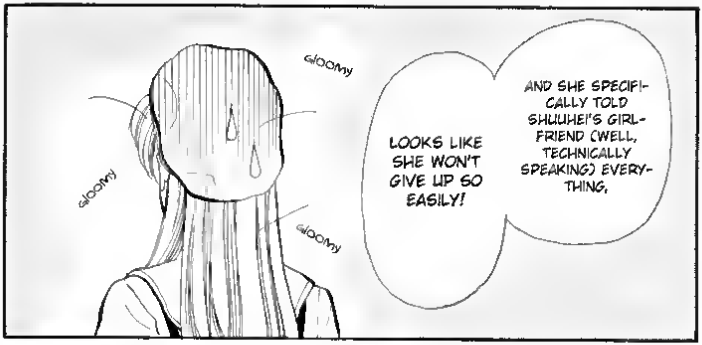


OH NO!!!
Dokin
Dokin
I liked Ayano before
DOKU
I realized.. that the one I like is Shuuhei...
OH...

IF SHUU-CHAN REKINDLES... HIS PAST LOVE FOR AYANO-SAN...
WHAT SHOULD I DO NOW...
Wah!
A VERY STRONG LOVE RIVAL HAS APPEARED!




SHE BROKE UP WITH HER BOYFRIEND BECAUSE OF SHUUHEI...
AH! OH NO!
You heard?
YEAH WE CAME SHOPPING TOGETHER REMEMBER?
Ah,


gloomy
gloomy
gloomy
LOOKS LIKE SHE WON'T GIVE UP SO EASILY!
AND SHE SPECIFICALLY TOLD SHUUHEI'S GIRLFRIEND (WELL, TECHNICALLY SPEAKING) EVERYTHING.

Gloomy
BESIDES, SHE'S MY BROTHER'S TYPE
WHILE YOU'RE JUST A TRIAL-PERIOD GIRLFRIEND.
Not her business so I'm very happy!
COZ WHEN A GUY HEARS SUCH THINGS FROM HIS EX-CRUSH, HOW CAN HE STILL REMAIN UNMOVED!
JUDGING FROM MY BRO'S NATURE, HE DEFINITELY WILL NOT IGNORE HER.

I SHOULDN'T TEASE ABOUT THIS.
Oops!
I was just joking!

EH? THESE TWO HOTEL VOUCHERS ...
ARE THEY REALLY FOR US?

SO THIS IS MY CHRIST-MAS PRESENT FOR THE BOTH OF YOU!
YUP! I REALLY WANTED TO GIVE SOME-THING TO AUNTIE AND UNCLE TO THANK YOU FOR LOOKING AFTER ME

SO THE VOUCHERS WEREN'T FOR HERSELF!
You're welcome! (It was free anyway.)
Thank you, Sears!
Phew!
EXACTLY! OCCASIONALLY POSING AS NEWLYWEDS ISN'T TOO BAD.
THIS IS A TOKEN OF HER KINDNESS...
WELL...
Hehehe!
The best way to have a passionate Christmas is to get both parents out!
BUT THE TWO OF THEM ARE STILL GOING TO BE ALONE AT HOME, ISN'T THAT THE SAME.
Ah!
Cling
ガチャ
That's sucking-up
Our own son didn't even give us a present!

LETS...
SPEND CHRIST-MAS TOGETHER ...
My parents are just there you know~~
WHAT IS IT...?
Glued
WANT TO GO SEE THE CHRIST-MAS TREE?
EH?
I SAW ON TV THE OTHER DAY,
AT THE NEW RINKAI PARK...
THERE'S A 20-METRE TALL CHRIST-MAS TREE THAT IS VERY BEAUTIFUL AT NIGHT!
WHAT AYANO-SAN SAID TO ME..
MIGHT WELL BE TELLING ME SHE'S GOING TO BE MY RIVAL.

Wah
I WANT TO GO!
PROMISE YOU'LL BRING ME THERE!
THAT'S RIGHT, IF ONLY OUR FEELINGS FOR EACH OTHER WOULD BE STRONG...
THIS WAY, I WON'T HAVE TO BE AFRAID OF AYANO-SAN
Good! I'm done with the bento!

THIS YEAR...
Still not sleeping?
I'm done!
I MUST HAVE THE MOST BEAUTIFUL CHRISTMAS EVE!
YOUR GRADES FOR THE FINALS ARE REALLY BAD,
WHAT'S UP WITH YOU? YOU'VE NEVER BEEN SO FAR BEHIND ON THE RANKINGS BEFORE!

DO YOU HAVE ANY PROB-LEMS?
IT'S REALLY TROUBLE-SOME FOR SUCH THINGS TO BE HAP-PENING NOW.
YES
AYANO!
YOU DON'T LOOK SO GOOD THESE DAYS...
ARE YOU ALL RIGHT?
I'M ALRIGHT.
JUST NOT ENOUGH SLEEP.

はっ
It's none of your concern!
DON'T GO FAINTING AGAIN..
DID YOU EAT?
I WON'T FORGIVE ANYONE WHO HURTS SHUU-CHAN!
I'M REALLY ALRIGHT
SORRY

CHRISTMAS EVE -...
TAKE CARE OF YOURSELVES NOW!
REMEMBER TO CLOSE THE WINDOWS
OKAY! BYE!

Lovers' christ-mas,
tall tall santa claus
♬
♬
KOHARU, HURRY UP AND LEAVE TOO!
NO NEED FOR YOU TO SAY!
Sorry for the inter-ruption!
HOW ABOUT YOU AND WATARU GO FIND SOME-PLACE TO STAY?
Mummy allows it~
No way!
BOTH OF YOU OBVIOUSLY LIKE EACH OTHER, WHY ISN'T THERE ANY PROGRESS?
DON'T BE A BUSY-BODY!
IF YOU'RE NOT CANDID WITH YOUR FEELINGS, THAT'S NOT CUTE ANYMORE!
YOU SHOULD BE MORE WORRIED SINCE YOU HAVE A GORGEOUS RIVAL!
Don't be a busybody!

IT'S JUST THE TWO OF US.
Dokin-
EH? KOHARU LEFT ALREADY?
AH.. NN.
THEN..
WAH! CAN'T BELIEVE SHUU-CHAN SAID THAT..
Not concerned
Oh! Looks delicious!
Too concerned
AYANO, YOU'RE REALLY NOT GOING OUT?
YEAH
THEN, LOOK AFTER THE HOUSE OK?
ONLY THE TWO OF US
I bought a lot of sparklers
A NIGHT WITH THE TWO OF US.

EH?!
PI
PI
B.B CALL?
1 New Message
18:30
I want to meet you
Ding dong

TONIGHT IS SO COLD - !
MERRY CHRIST-MAS - !
Opens
LET'S EAT TOGETHER!
I BOUGHT A CAKE..
KOU..
COME IN?
CAN I..

BUT MY EFFORTS HAVE PAID OFF
THIS IS THE FIRST CHRISTMAS EVE I'M SPENDING WITH THE ONE I LIKE
I'VE BEEN PREPARING SINCE YESTERDAY, IT'S SO TIRING!
YUP!
DELICIOUS!
DID YOU COOK ALL THESE YOURSELF?
THAT'S GREAT!
YOU'LL SURELY MAKE A VERY GOOD WIFE
Shuu-chan's wife?
OF course!
Shuu-chan!
Seara!
Hug~
DAYDREAM
?
Touch~
AH...I GOT YOU A PRESENT!
ME TOO!

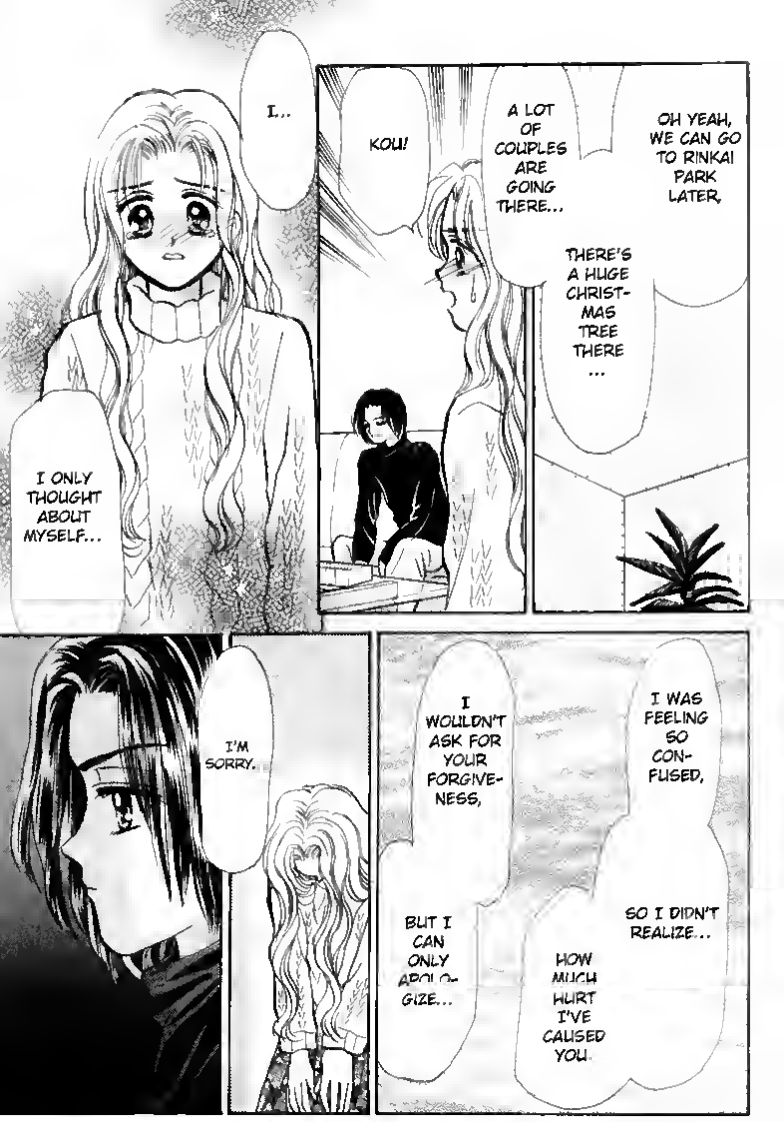
EH?
MERRY CHRIST-MAS!
Ba-dum!
Ba-dum!
EVEN THOUGH THE BOX LOOKS PRETTY, IT'S NOT VERY EXPEN-SIVE...
SORRY, I DON'T HAVE A LOT OF MONEY.
AH! IS IT TOO CHILDISH?
I HAVE NO IDEA WHAT GIRLS REALLY LIKE.

I DIDN'T THINK YOU WOULD GET ME A PRESENT,
I'M SO HAPPY...
BUT...
SUCH A CHEAP THING...
IT'S A PRESENT FROM SHUU-CHAN...
EVEN IF IT WAS A STONE FROM THE ROAD, I'D STILL TREASURE IT.
SHUU-CHAN, AM I STILL...
ON TRIAL?

I WANT TO HURRY ..
AND BECOME SHUU-CHAN'S GIRL-FRIEND...
EH...?
OH NO! WHAT AM I GOING TO DO
SHUU-CHAN DOESN'T AGREE!?

I'M NOT WORTH IT...
SEARA!
FOR YOU TO DO SO MUCH FOR ME...
THE ME...
NOW...
NO!
I DON'T WANT TO HEAR ANYMORE!

SAVE IT! SAVE IT!
I'M SORRY, IT'S ONLY BEEN A FEW DAYS SINCE I CONFESSED TO YOU...
I WAS TOO ANXIOUS!
LET'S GO SEE THE CHRISTMAS TREE!
WE SHOULDN'T GO TOO LATE, RIGHT?
I'll go get my coat.
IT'S BEEN SO LONG SINCE I CAME TO AYANO'S HOUSE.
DIDN'T YOU SAY YOU LOVE THE CAKES FROM THIS STORE?
LET'S GO AGAIN NEXT TIME!
KOU?


I...
I ONLY THOUGHT ABOUT MYSELF...
KOU!
A LOT OF COUPLES ARE GOING THERE...
THERE'S A HUGE CHRIST-MAS TREE THERE ...
OH YEAH, WE CAN GO TO RINKAI PARK LATER.
I'M SORRY.
I WAS FEELING SO CON-FUSED,
I WOULDN'T ASK FOR YOUR FORGIVE-NESS,
BUT I CAN ONLY APOLO-GIZE...
SO I DIDN'T REALIZE...
HOW MUCH HURT I'VE CAUSED YOU.

TOWARDS ME...
HAVE YOU EVER LIKED ME?
Hm.
You liar!
YOU TOLD ME, BEFORE WE STARTED DATING THAT YOU LIKED SHUUHEI A LOT AND COULDN'T FORGET ABOUT HIM.
SO THE SIX MONTHS THAT WE SPENT TOGETHER, WHAT WAS THAT?

SFX: Gyu = throw
EVERYTIME I THINK THAT YOU STILL HAVEN'T FORGOTTEN HIM,
MY MIND IS FILLED WITH JEALOUSY
I DIDN'T LIE TO YOU...
I TOO HAVE FEELINGS FOR YOU.
SFX: Basha = splash
AH——
THEN... WHY...
Why is it so?

ガチャ
sfx: Gacha = Open
Why do you only want Shouhei?
バタバタバタ
sfx: Da da da da! (running footsteps)
ドカン
sfx: Doka = bam

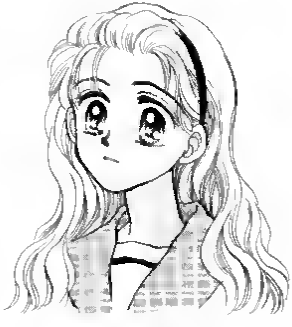
Shuu hei
AYANO...?
WHAT...
HAVE I DONE...
Ring ring~
Ring ring~
Ring ring~
AH! SEARA, WAIT! THERE'S A PHONE CALL!
HELLO, SETO RESI-DENCE
カチャ

I'LL BE RIGHT THERE!
STAY THERE!
Wuu (crying) Shuuhei
WHAT'S WRONG?
YOU'RE CRYING, I CAN'T HEAR CLEARLY. WHERE ARE YOU?

SEARA, I'M SORRY, I...
I won't let you go!
WE'RE GOING TO SEE THE CHRISTMAS TREE LATER!
YOU PROMISED ME!
MOVE ASIDE.
No!
Move!

!!
ガチャ
No...
SHUU-CHAN!
WAIT!
SHUU-CHAN!
SHUU-CHAN!!

IT WAS SUPPOSED TO BE THE BEST CHRISTMAS EVE,
YET IT BECAME THE MOST WRETCHED DAY EVER--



Creditsa:

Translator: Sa-chan

Proofreader: Mierin

Cleaner: Lynz

Typesetter: katie_desu

Acquirer: LadyAquitaine

AS ALWAYS PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING THEIR WORKS WHEN THEY COME AVAILABLE IN YOUR AREA

VISIT US AT
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/

TRANSLATOR NOTE KAMI = GOD

わぁー
SFX: WAAH!

KOHARU!
KOHARU!
IT'S SO PRETTY-!
GOOD THING WE CAME TO SEE!
OH YEAH, SEARA AND SHUUHEI SAID THEY WERE GOING TO COME TOO..
?
Come Here!!
WHAT'S THIS?
CHRIST-MAS PRESENT!
EH?
BUT JUST NOW, EV-ERYONE HAS AL-READY EX-CHANGED PRES-ENTS..
THIS IS WHAT I WANT TO GIVE TO YOU ONLY!

I... I DIDN'T PREPARE ANY-THING...
IT'S OKAY!
I ONLY LOOK FORWARD TO YOUR VALENTINE'S DAY CHOCO-LATES!
OKAY!
I'LL PUT ALL MY FEELINGS INTO MAKING THE CHOCO-LATES!
IF YOU'RE NOT CANDID WITH YOUR FEELINGS, THAT'S NOT CUTE ANY-MORE!

SFX "DOKI DOKI DOKI" = "HEART BEATING"
ドキ
ドキ
ドキ
Koharu!
EH!?
SFX GASHI = "GRAB"
んちゅ～
SFX CHU! CHU! CHU..

!!!
うぎゃあああああ
ぱしーん
SFX: SLAP!
SFX: WAAAHHHHH

AT TIMES LIKE THIS, I NEED TO KEEP COOL.
I SHOULDN'T THINK TOO MUCH.
MAYBE IT ISN'T A BIG DEAL AT ALL.
③
I still prefer Yano so I'm not going to see you anymore, sorry!
WAH! THIS IS THE MOST TRAGIC ENDING.
②
Seara, about us dating. I need more time to think it through...
AH... WHO KNOWS, IT MIGHT TURN OUT LIKE THIS!
①
Sorry Seara. It was nothing much actually so let's go see the Christmas tree!
MUST THINK POSITIVE.
BUT IF...
THINK ON THE BRIGHT SIDE!
REALLY - WHY AM I SO PESSIMISTIC?
はぁ

IF IT WAS THE MOST TRAGIC ENDING . . .
Wuuu
SHUU-CHAN, COME HOME QUICKLY!
GIVE ME A SMILE AND TELL ME: (IT WAS ACTUALLY NOTHING.)
SFX: OPEN!
SFX: PA-DA! (BANG!)
KOHARU...

AH!
You're frozen!
WHAT'S WRONG? DID WATARU TRY TO KISS YOU?
What should I do~~~~
Yes!
Wah -
What should I do~~~ I gave him a slap~~~~
WWW
WWW
YA
YA
YOU'RE GOOD, WATARU!
Wahhh
THUD!
THUD!
YOU SURE YOU'RE ALRIGHT ALONE?
LOOKS LIKE KOU HAS ALREADY LEFT.
YEAH I'M FEELING BETTER.
Thanks for your coat!

I'M SO USE-LESS...
I RE-SOLVED MYSELF TO NOT BOTHER YOU AGAIN.
BUT I ALWAYS END UP DEPEND-ING ON OTHERS ..I'M REALLY SELFISH AND WEAK.
NOW I REALIZED JUST HOW DEEP I'VE HURT KOU..
THIS ISN'T YOUR FAULT.
AS LONG AS YOU'RE NOT HURT IT'S FINE.
I...

I'LL STAY BY YOUR SIDE...
KOU-?
WHAT'S WITH THE WEIRD GESTURE?
HE'S HERE, ALL THE WAY INSIDE AND HE LOOKS TERRIBLE!
...
EH? SHUUHEI IS HERE TOO?
NOT ON A DATE WITH YOUR GIRL FRIEND TODAY?
KOU...

KOU, WHERE ARE YOU GOING?
Nag! I'm going to where there are no you!
KOU! WAIT!
Why are you following me!?
KOU,.. I...
AT THE TIME WHEN YOU TWO WERE CLOSE, I WAS VERY HAPPY.
I REALLY GAVE YOU MY BLESSINGS.
I DON'T WANT THIS SORT OF ENDING!
I...
WHEN RAI, SEARA AND YOU EXPERIENCED THE SAME THING, I TOLD YOU BEFORE, THAT I DIDN'T WANT YOU TO LIE TO YOURSELF ANYMORE.
I'M SUCH A HYPOCRITE.
BECAUSE I'VE BEEN LYING MYSELF.

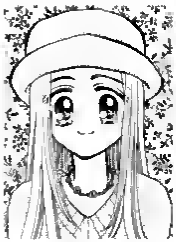
THE REASON WHY I SAID THOSE THINGS BEFORE ...
IS BECAUSE I HOPED YOU WOULD FALL FOR SOMEONE ELSE OTHER THAN AYANO.
THIS WAY I WOULD BE ABLE TO FORGIVE MYSELF FOR THE THINGS I DID...
THIS IS HOW I THINK...
ガラン
DON'T MIND ME AND GO DATE AYANO!
THIS IS JUST RESTORING THINGS TO THE WAY THEY WERE SUPPOSED TO BE...
I'LL GIVE UP COMPLETELY.

I'LL FIND MYSELF A CUTE GIRL DURING THE WINTER BREAK!
Hehehe!
WAIT AND SEE!
You get drunk on coffee, too?
AHH -
ゴろん
THERE'RE SO MANY MEN AND WOMEN IN THIS WORLD -
THAT NIGHT, SHUU-CHAN DIDN'T COME BACK
WHY DID WE BOTH FALL FOR THE SAME GIRL?

WAH!
OPEN!
We bought a lot of presents!
We're back~!
I COULDN'T SLEEP LAST NIGHT!
WHAT? YOU'RE STILL SLEEPING? IT'S ALREADY EVENING!
EH? YOU'RE BACK SO SOON?
Not Shiai-chan
THE HOTEL WAS GREAT!
THANK YOU SEARA!

I'M BACK...
ビクッ
YOU...
YOU'RE FINALLY BACK...
SEARA...
WANT TO GO OUT?

WE CAN STILL GO SEE THE CHRISTMAS TREE!
THOUGH IT'S A LITTLE LATE,
AH-CHOO...!
DAMN, I MUST HAVE GOTTEN A COLD!
BECAUSE KOU THREW A TANTRUM AND DIDN'T GO HOME YESTERDAY SO WE SLEPT IN THE PARK.
YOU AND KOU?
YEAH AFTER I SENT AYANO HOME...
THEY HAD A FIGHT AND WERE FEELING QUITE DOWN...
WHY DID AYANO-SAN COME TO YOU?



THAT...
I'M NOT SURE.
I KNOW EVERY-THING,
I KNOW AYANO-SAN LIKES SHUU-CHAN, SO SHE BROKE UP WITH KOU...
AND ALSO THAT YOU'VE REJECTED AYANO-SAN BEFORE.
AYANO-SAN ALREADY TOLD ME.
I SEE...
SHUU-CHAN, DIDN'T YOU SAY YOU LIKE AYANO-SAN BEFORE?
THEN WHY...
STUCK BETWEEN A FRIEND AND A GIRL...
IS TOO TROUBLE-SOME. SO I ESCAPED.

I THOUGHT IF I LIED, EVERY-THING WOULD BE FINE.
I DIDN'T CONSIDER AYANO'S FEELINGS AT ALL
YOU'RE DIS-APPOINTED IN ME RIGHT? I'M ACTUALLY SUCH A COWARD.
IF WE CON-TINUED DATING , I WILL DEFI-NITELY LIKE YOU VERY MUCH.
ACTUALLY, I'M JUST AFRAID OF HAVING A HEAD-ON CONFRONTA-TION WITH OTHERS.
SEARA...
YOU POSSESS THE COURAGE THAT I DON'T HAVE. I THINK THAT YOU'RE AMAZING.
BUT NOW I KNOW, THE MORE I RUN AWAY, THE MORE I'LL HURT OTHERS
SEARA

I...
I WISH TO STAY BY AYANO'S SIDE.

SHE'S SHOULDERING A LOT BOTH PHYSICALLY AND MENTALLY...
AND IT'S THE IMPORTANT EXAM PERIOD NOW...
SO I WANT TO STAY WITH HER TO SUPPORT HER.
NOW...
I ONLY HAVE THAT THOUGHT.
SO I CAN'T...
PROMISE YOU ANYTHING.

I'M SORRY...

I'M SORRY
SEARA...
SORRY...

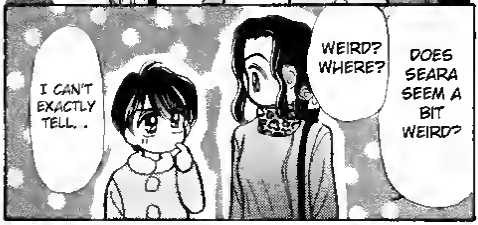
HEY! YOU'RE AN EXAMINEE! DO YOU HAVE THE TIME?
STARTING TODAY, I'M GOING TO THE BASKETBALL ASSOCIATION FOR TRAINING.
3 days
Eh?
WHERE'S MOM?

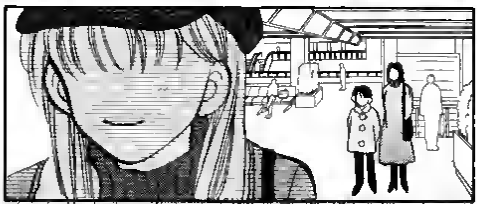
YOU'RE UP EARLY
WHY DIDN'T YOU SLEEP MORE SINCE IT'S THE WINTER BREAK?
MORNING!

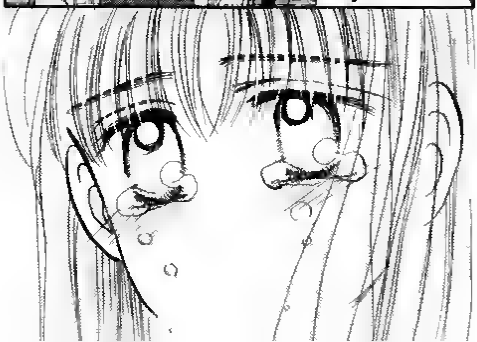
SHE WENT WITH KOHARU TO SEND SEARA OFF...
THEY SHOULD BE AT THE AIRPORT NOW.
She's going to America today!?
YEAH.
Why didn't you wake me up?
OI! SHUUHEI
YEAH.
THAT'S RIGHT...
SEARA WILL BE BACK AFTER 10 DAYS!
WHAT'S WITH YOU? IT'S NOT LIKE IT'S AN ETERNAL PARTING.
THEY LEFT A LONG TIME AGO.

TAKE CARE AND INFORM US WHEN YOU'VE ARRIVED.
OKAY!
DON'T FORGET TO BRING PRESENTS BACK!
NN!
THIS PARTING IS NOT FOREVER
AH! KOHARU!
!!
JUST LET HIM KISS YOU ALREADY!

I'm OFF!
WHAT'RE YOU SAYING?! IDIOT!
?


DOES SEARA SEEM A BIT WEIRD?
WEIRD? WHERE?
I CAN'T EXACTLY TELL..





THOUGH I'M TRYING HARD NOT TO CRY...
WAAH
WAAH
IF MOM AND DAD SEE MY EYES SWOLLEN FROM CRYING, THEY'D BE WORRIED
I'VE...
BEEN DUMPED ...
I'M REALLY SO SAD...
I'M NOT COMING BACK TO JAPAN AGAIN!
CITIZEN
Information
I'M SORRY, KOHARU!
BUT I NEVER THOUGHT
THAT THE TRAGIC ENDING WOULD HAPPEN.
AUNTIE! UNCLE!

うわぁぁん
うわぁぁん
WAHHHHH!
WAHH!
うぇぇぇん
WHAT MUST I DO..
TO FORGET THE FEELINGS OF THESE PAST 4 YEARS

VISIT US AT:
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/

Translator: Sa-chan
Proofreader: Mierin
Cleaner: Lynz
Typesetter: Katie_desu
Acquirer: LadyAquitaine

As always please support the mangaka by purchasing their works when they come available in your area.